

# Ніва

STOWARZYSZENIE KULTURNIKÓW  
TOWARZYSTWO KULTURNIKÓW  
RAJONOWE  
17-200 Hajnowka, ul. 3 Maja 42  
tel. (085) 682 28 69  
BIBLIOTEKA

ISSN 0516-1969  
ИНДЭКС 36671

**БЕЛАРУСКІ  
ГРАМАДСКА  
-КУЛЬТУРНЫ  
ТЫДНЁВІК**

№ 10 (1504)

ГОД XXX

БЕЛАСТОК 10 САКАВІКА 1985 г.

ЦАНА 8 зл.

Як заблуканы звер,  
Сляды гадоў чытаю:  
Якая ты цяпер?  
Ці тая ты?  
Ці тая?

За даўні недавер  
Сам на сябе лютую.  
Я памяню і цяпер  
Цябе ўсё тую,  
Тую.

Што толькі мне была  
Травінкаю з дзялянкі,  
Былінкаю святла,  
Галінкаю маланкі.

Гукаю часу:  
— Стой!  
Гады слядоў не блытаю.  
Я з той,  
Я з той,  
Я з той,  
Дагэтуль не забытаю!

Як той бабыль з мяжы,  
Сам у сябе пытаю,  
Дзе ты цяпер,  
Скажы,  
Ці ты яшчэ ўсё тая?!

Рыгор Барадунін

Фота У. Казлова



БЕЛАРУСКІЯ ЛЮДЗІ

## СЛЕДАМ ШЧЫРАГА ЛІСТА

Пасля адной сустрэчы ў беларускім клубе ў Бельску я атрымала ліст ад незнаёмай. Потым быў другі ліст і трэці. У міжчасе я аднак пазнаёмілася асабіста з яго аўтарам — Люсіяй Анхім, вучаніцай чацвертага класа Беларускага ліцэя ў Бельску.

Дзяўчына прыйшлася мне вельмі па душы. Цікавы, унутрана багаты тып маладой беларускі.

Раптыла я напісаць, можа, не столькі пра дзяўчыну, колькі пра яе лёс, яе падыход да жыцця, пра яе спосаб успрымання нашага цяперашняга свету ў абставінах асабістай драмы, цяжкой хваробы, аб якой дзяўчына ведае і з якой змагаецца даслоўна кожны дзень, уколваючы (сама сабе) 2 разы ў дзень інсулін.

І падумалася мне, што найлепш гэта будзе зрабіць з дапамогай яе шчырага ліста, слоў, ёю ж напісаных, не прыватнай асабе, а журналісту беларускай газеты, якую Люся чытае і любіць.

„Пішу вам пісьмо, можа мне будзе лягчэй ісці праз жыццё, мае жыццё — цяжкое і смутнае.

На сустрэчы ў беларускім клубе вы казалі, што калі хто хоча, можа пісаць да вас. Я і рашыла гэта зрабіць. Можа, мая асаба вас не будзе цікавіць, аднак пісьмо прачытайце. Цяпер крыху аб сабе. З'яўляюся вучаніцай 4 „б“ класа Беларускага ліцэя ў Бельску. Вучуся — от, сярэдне, можна сказаць, на тройкі. Чаму толькі на тройкі? Мне здаецца, гэта віна трохі мая і таксама маёй хваробы — я хварэю на „цукрыцу“. Не ведаю, ці ведаеце вы, што гэта за хвароба, скажу толькі адно — нецікавая.

Адно мяне ў жыцці радуе, гэта тое, што я беларуска і што магу гэтым ганарыцца. Калі я была малая, не здавала сабе з гэтага і справы. Цяпер усё зразумела і шкадую толькі аднаго, што я і ў анкеце на „довод асабісты“ напісала — полька. Неяк так выйшла.

...Прашу вас, прачытайце мае вершы, якія я вам пасылаю і, калі ласка, дайце адказ, чаго яны варты. Буду вельмі рада, калі мне адпішаце, нават тады, калі адказ будзе невясёлы...”

Пра свае адносіны да ліцэя і настаўнікаў Люся напісала не-

## РАЁННАЕ ПРАЎЛЕННЕ БГКТ У САКОЛЦЫ

Ліквідацыя раённых аддзелаў у канцы 1975 года прынесла нашай арганізацыі многа шкоды. Аслабла ўздзеянне на гурткі БГКТ, распаўся ў былых павятовых аддзелах добры, адданы актыві. Двухступенная структура БГКТ ускладніла культурна-асветную дзейнасць ГП.

Цяпер вяртаемся да папярэдняга, трохступеннай — правэранай арганізацыйнай структуры. Пачалася кампанія па стварэнню раённых праўленняў БГКТ.

17 лютага ў Доме партыі ў Саколцы адбылася выбарная канферэнцыя. Праўда, быў гэта дзень неспрыяльны, вельмі марозны, на тэрмометры было больш 20 градусаў. На лініі Крынікі-Саколкі курсавалі не ўсе аўтобусы. Таму людзі з некаторых гурткоў не прыбылі. Нягледзячы на гэта, канферэнцыя адбылася і выканала свае заданні.

Адкрыў яе намеснік старшыні Галоўнага праўлення БГКТ Янка Зенюк. Пасля ўступнага сло-

ва папрасіў ён, каб канферэнцыю вёў вядомы мясцовы дзеяч Кастусь Моцька. Кастусь Моцька запрапанаваў прэзідыум канферэнцыі, камісію прапаноў у складзе: Віктар Качан, Мікалай Сцепанюк і Аляксандр Тур, а таксама выбарную камісію ў складзе: Уладзімір Сіткевіч, Аляксандр Юргель і Расціслаў Мадзалеўскі.

З дакладам на тэму: „Галоўныя напрамкі працы БГКТ і роля раённага праўлення“ выступіў член Прэзідыума ГП, М. Хмялеўскі. Дакладчык асаблівую ўвагу звярнуў на шырэнне нацыянальнай свядомасці, пашаны да роднай мовы, на павелічэнне колькасці падпісчыкаў „Нівы“, арганізаваў мастацкіх калектываў і разбудову арганізацыі.

На Саколышчыне не так, як на Бельшчыне ці Гайнаўшчыне, дзе ўсплашную, амаль усе вёскі беларускія. На Саколышчыне мешанае асяроддзе. „Саколь-

шчына — такі раён, у якім спакон вякоў супольна жывуць беларусы і палякі, праваслаўныя і католікі. І жывуць яны мірна і дружна. У такім мешаным асяроддзі патрабуецца ад раённага праўлення, якое сёння выбіраецца, дзейння разважнага, умелага, аднаючага, выступаючага (калі будзе гэта здарацца) супраць сеўцаў нацыянальнай і рэлігійнай нягоды, бо яны ў аднолькавай меры з'яўляюцца ворагамі і беларусаў і палякаў“.

Пасля даклада пачалася дыскусія. Першым быў Аляксандр Шчэбёт, які ўзняў пытанне, чаму адсутнічае беларуская мова ў школах на Саколышчыне, калі раней навучалася яна ў 26 мясцовасцях. „Гэта не толькі віна бацькоў, — даказваў ён, — гэта таксама віна асветных улад. Раней настаўнікі і прадстаўнікі школьных інспектараў настойліва дамагаліся, каб бацькі пасылалі сваіх дзяцей на ўрокі бела-

(Працяг на стар. 2)

(Працяг на стар. 7)



## АБ АКІЯНЕ

Для нас, людзей далін, якія ніякім сваім краем не дакранаюцца да вялікай вады, сутыкненне з морам з'яўляецца асаблівай падзеяй, якая надоўга завалодвае нашым сэрцам. А што ж гаварыць аб акіяне, у параўнанні з якім нейкае там Балтыйскае мора гэта свайго роду капанька з мізэрненькай колькасцю бруднай вадзіцы!..

Прабываючы ў Амерыцы, я першы і, як дагэтуль, апошні раз у жыцці сутыкнуўся з адным з найбольшых вадаёмаў на зямным шары — Атлантычным акіянам. Не ведаю чаму, але нягледзячы на тое, што ад таго моманту мінула тры гады, ніяк не магу поўнасьцю вызваліцца ад таго чарадзейскага зняволення, якое накідае чалавеку акіян. Пазнаў я Атлантычны акіян дзякуючы пану Валодзею, які ва-зіў мяне да яго разы чатыры або і болей. Мой кантакт з Атлантыкай меў дваікі характар. З аднаго боку, я сутыкнуўся з акіянам адкрытым, дзікім і неўгамонным у вечных атаках на бераг. З другога боку, пабываў над залівам, дзе акіян, замкнуты недаступнымі для вока далёкімі берагамі, спакойны, з вечным інтымным шэптам, з маладой і цёплай гармоніяй сваёй добразычлівасці і ласкі.

Першы раз пан Валодзя прывёз мяне на бераг Атлантыкі вечарам. Зняўшы ногі, я доўга ішоў па беразе ў тым месцы, дзе хваля адвечна атакуе бераг, кідаючыся на твае ногі і адплываючы назад. Цікава так ісці па выкінутых вадой водарасцях, каменчыках і маленькіх рачках ды крабіках, якія знайшлі на берагавым пяску смерць.

Пасля яшчэ не раз бачыў я акіян, прабываючы над ім у на-тоўпе або толькі з панам Валодзем. Калі хочаш пабачыць усё характэрнае акіяна, мусіш быць з ім сам насам. Толькі тады можаш пабачыць яго непаўторнае характэрнае і адчуць яго магічную ўласцівасць.

Якія ж родзяцца ў табе дзівосныя ўражання, калі бачыш, што акіян, як дзікі звер з дынамікай ажыўленых мільярдаў тон вады кідаецца са страшэнным рыкам на цябе і калы тваіх ног траціць раптоўна сваю магутнасць, бездапаможна, па-рабску ліжа твае ступні і з бяссільным шэптам рэзюгнацыі адкачваецца назад з той мэтаю, каб на працягу некалькіх дзесяткаў секунд набраць дзікай сілы і зноў кінуцца на цябе і зноў адкаціцца ў знямоце і абясцеленні.

Ідучы так па беразе і адбіваючы слабымі сваімі ступнямі магутнасць Атлантыкі, здавалася мне, што ў той вадзе, якая залівае мае ногі, чую кропелькі вады з маёй роднай Нарвы, якая ад вякоў коціць свае сціплыя воды ў мора і акіян.

А якая ж раскоша прайсці над гарманійным спакойным залівам

(Працяг на стар. 7)

## РАЁННАЕ ПРАЎЛЕННЕ БГКТ У САКОЛШЫ

(Працяг са стар. 1)

рускай мовы. Цяпер гэтага няма, цяпер ніхто апрача БГКТ не цікавіцца гэтым пытаннем". Аляксандр Шчэбёт многа ўвагі прысвяціў „Ніве“, сцвярджаючы, што ў ёй змяшчаюцца публікацыі на розныя тэмы і кожны яе чытач знаходзіць цікавыя яго артыкулы. „Я на „Ніве“ навучыўся чытаць па-беларуску“, — сцвердзіў ён.

Далей выступіў Анатоль Шагаловіч, які звярнуў увагу на тое, што гурткам БГКТ трэба арганізоўваць і сустрэчы з дзеячамі БГКТ і экскурсіі, а ўжо вельмі мабілізуючы дзейнасць гурткоў былі 6 выезды ў прыгранічныя мясцовасці Савецкай Беларусі.

Гэтую думку Анатоля Шагаловіча падтрымаў Віктар Качан. „Выезды, хаця б на адзін дзень, у прыгранічныя раёны БССР надта спрыялі б умацаванню дружбы і актывізацыі дзейнасці гурткоў БГКТ“. Віктар Качан прапанаваў наладжваць экскурсіі ў Бельск, Гайнаўку, Белаежу. Звярнуў таксама ўвагу на якасць выступленняў, якія адбываюцца на сцэне Сакольскага дома культуры“. Прыязджаюць артысты з вельмі мізэрным майстэрствам. Нядаўна на трыста злотых плацілі сакалчане за выступленне артыстаў эстрады і не было чаго слухаць і глядзець, проста тыя „адвалілі“ выступленне і паехалі. А калі выступіў у нас беларускі харавы калектыў з Бельска „Васілёчкі“, дык гэта было „штосьці“... высокі мастацкі ўзровень, прыгажосць, а білеты былі толькі па 120 злотых. Але цяжка было іх прадаць усе і нават былі клопаты з вывескай рэкламнай афішы.

Мар'ян Бізюк, намеснік на-

чальніка Гмінна-гарадской управы ў Саколцы, выказаў задавальненне з прычыны стварэння ў Саколцы раённага праўлення БГКТ, якое адыграе немалую ролю ў інтэграцыі грамадства Саколышчыны. Падкрэсліў ён, што Саколышчына вельмі талеранцыйная, што згодна жывуць тут палякі, беларусы і татары і што ўсе жыхары добра разумеюць і беларускую і польскую мову. „Што датычыць навучання беларускай мовы, дык трэба ёй навучаць дзяцей не толькі ў вёсках, але таксама і ў горадзе Саколцы. Хутка пабудуецца ў нас вялікая школа з 24 класамі і будучы тады ўсе магчымасці, каб навучаць у ёй і беларускай мове.“ Сцвердзіў ён, што ўзніклі вялікія цяжкасці са стварэннем харавога калектыву, які б мог бы спяваць не толькі польскія, але і беларускія песні.

Януш Бубій, старшыня гмінна-гарадскога ўпраўлення ТПНР у Саколцы, заахвочваў арганізаваць супольна агляды песні савецкай і беларускай, а таксама супольна арганізоўваць некаторыя мерапрыемствы. „Экскурсіі ў СССР наладжвае цяпер толькі ТПНР і ў будучыні мы будзем прадаваць удзел у гэтых экскурсіях і актывістаў БГКТ“.

Наступным пунктам павесткі для канферэнцыі былі выбары. Выбарная камісія запрапанавала раённае праўленне з 15 асоб, а рэвізійную камісію з 3 асоб. Прысутныя выбралі запрапанаваны склад раённых улад БГКТ.

Тут жа і адбыўся першы арганізацыйны пленум праўлення. Выбраў ён склад прэзідыума раённага праўлення: Мікалай Байгус — старшыня, Сяргей Крыпань — намеснік старшыні. Аляксандр Рафаловіч — сакра-

тар, Аляксандр Юргель — скарбнік, Кастусь Мошэка, Анатоль Шагаловіч і Аляксандр Тур — члены прэзідыума.

Рэвізійную камісію ўзначаліў Юрка Малеша.

Затым канферэнцыя працягвалася далей. Удзельнікі прынялі праграму — план дзеяння на гады 1985-88, якую падрыхтавала камісія прапаноў. У гэтым дакуменце гаворыцца: прэзідыум праўлення павінен 3 разы ў год наладжваць спатканні са старшынёй гурткоў павінен накіроўваць намаганні на разбудову арганізацыі, на атрыманне адпаведнага памяшкання для БГКТ у Саколцы, на супрацоўніцтва з ГОКа і раённым Домам культуры, на павелічэнне колькасці ўдзельнікаў у конкурсах на беларускую і савецкую песні, на павелічэнне колькасці падпісчыкаў „Нівы“, на распаўсюджванне кніжных выданняў ГП, на сустрэчы з беларускімі літаратарамі і журналістамі „Нівы“, на арганізацыю штогод народнага фэсту, на належную апеку над Пакоямі памяці Сяргея Прытыцкага ў Гаркавічах і Саколцы.

На заканчэнне канферэнцыі ўдзельнікі яе выслухалі падсумоўваючую прамову Янкі Зенюка, які падкрэсліў, што не толькі БГКТ, але і мясцовыя ўлады маюць абавязак займацца культурна-асветнымі і грамадскімі справамі беларусаў, маюць абавязак улічваць у сваёй працы нацыянальную спецыфіку беларускага насельніцтва.

Выказаў ён таксама перакананне ў тым, што выбранае раённае праўленне БГКТ у Саколцы будзе спрыяць адраджэнню дзейнасці БГКТ на Саколышчыне.

Міхась Сваік



## СПОРТ

■ Сёрыю таварыскіх сустрэч правялі баксёры Савецкага Саюза са зборнай ЗША.

У першым паядынку, які завяршыўся ўнічыю — 6:6, Вячаслаў Яноўскі з Віцебска ў вагавай катэгорыі да 63,5 кілаграма перамог Элвіса Йера. Баксёр з Беларусі ў гэтай сустрэчы быў прызнаны лепшым у камандзе СССР. Ён атрымаў спецыяльны прыз.

■ У басейне „Алімпійскі“ завяршыліся ўсесаюзныя спаборніцтвы па фігурнаму катанню на водных лыжах.

Беларускія спартсмены Вольга Паўлава і Аляксандр Міняноў заваявалі сярэбраныя ўзнагароды.

■ Добра выступіла каманда Беларусі на трэціх Усесаюзных зімніх сельскіх спартыўных гульнях.

Асабліва вызначыліся біятлісты. Галіна Лектарава заняла два першыя месцы на дыстанцыях 8 і 5 кіламетраў. Ігар Літвінскі — бронзавы прызёр.

Залаты і бронзавы медалі — у беларускага лыжніка Генадзія Січкара.

■ На лёгкаатлетычных спаборніцтвах на прызы газеты „Из-

вестия“, якія прайшлі ў Ленінградзе, першае месца заняў гамельчанін Уладзіслаў Патапенка ў скачках у даўжыню.

Другія месцы на дыстанцыі 60 метраў з бар'ерамі і 200 метраў дасталіся мінчаніну Ігару Казанаву.

■ На ўсесаюзным турніры па бадмінтону памяці выдатнага партыйнага і дзяржаўнага дзеяча А. Мяснікова па два першыя месцы занялі беларускія спартсмены Анатоль Скрыпко і Святлана Бялясава.

■ Дзесцікласнік мінскай школы № 103 Барыс Гельфанд перамог на юнацкім першынстве краіны па шахматах. У адзінач-

нац партыях ён набраў дзевяць ачкоў.

■ Савецкія гандбалісты выйшлі пераможцамі міжнароднага турніру „Кубак Балтыкі“.

У рашаючым паядынку яны выйгралі ў першай каманды Польшчы: 25:24. За зборную СССР добра гулялі мінчане Юрый Шаўцоў і Аляксандр Каршакевіч.

■ Усесаюзныя спаборніцтвы па скачках у вадку прайшлі ў Мінску. У ліку пераможцаў мінчане Аляксандр Партноў, Вольга Хінжо, Анжэла Стасюлевіч, Ірына Сідарава, Аляксандр Гладчанка, Святлана Аляксеева і Андрэй Квачынскі.



Лыжны спорт у Беларусі развіваецца паспяхова. Фота Т. Казлова.



## БЕЛАРУС НА СЛУЖБЕ

Кракаўскае літаратурнае выдавецтва выпусціла ў свет першы том выбраных твораў вядомага польскага пісьменніка Адольфа Рудніцкага, „Сто адзін“. Змешчаны ў ім апавяданні і навілы. Выклікаюць нашу ўвагу такія рэчы, як: Pusty krag Białorusina Wacława Prudnikiewicza, Najnieufniejszy, „Chaziaje“ i Zydzi, Piękny zła pięknością Białorusin Antoni Piotrowicz, Lud, Abramowicz. Гэта апавяданні пра беларусаў, нашых у выглядзе ўспамінаў з армейскай службы ў часы Другой Рэчышаспалітай, — як можна здагадацца, — у трыццатыя гады. Чытаючы іх, некай аўтаматычна верыш ім. Таму так, бо памятаеш, што расказваў табе твой бацька і суседзі, калі парабілі іх калісьці ў ланамі, кананьерамі, жаўнерамі...

Гэта — пра нашых бацькоў, апавяданні пра дзядоў напрыхарастаючым дзеям. Як зазначай у Рудніцкага, у іх няма танчанай мастацкасці вобразаў, затое ёсць нешта, мабыць, важнейшае: дакладнасць у назіранні за чалавекам, цэльнасць у гэтай дакладнасці ягонай. Падумаеш: псіхалогія народу вельмі ж павольна змяняецца, калі апісанае Рудніцкім ва ўсім актуальнае ёсць і сёння, праз паўвеку. Я маю на ўвазе нашу, беларускую псіхіку, наш нацыянальны нораў.

„Ужо ў самы пачатак службы капрал Пруднікевіч закатаваў усіх нашых капралаў“, — такімі словамі пачынае аднаўменнае апавяданне Адольф Рудніцкі. Яго герой гэта бядак, які дапаў да шчасця пабыць падпанкам, пакамандаваць удосталь, перажыць узвышэнне на падлыжніку пана паручніка, чыста пахадзіць і па-людску паесці. Натура раба і замораніка даводзіць яго да тых крайнасцяў, што нават таму паручніку Заберу робіцца гідка ад тае Пруднікевічвай паслужлівасці, і капітану Кайзеру таксама.

Усяму сваю мера. Лізунства, бы залішне салодкі чай, ад якога бярэ на наваніты! Добра, што Пруднікевіч усё-такі агледзеўся адзіночым сярод людзей. І мала-памалу вярнуўся ён назад, да тых, ад якіх адыйшоў быў ды пагарджаў ім, — да зямляцкіх салдатаў-беларусаў. Але гэтага, як быццам, ніхто і не прыкмеціў — напісаў у заканчэнні аўтар. Быў тым, хто ўжо раз прадаўся.

Побач з комплексам гаротнасці ў нашым беларускім характары Адольф Рудніцкі, разумеючы нашу сацыяльную гісторыю наша панічыннае мінулае, — трапіна намаляваў сялянскую заядласць, увасобленую ў постаць Антона Пятровіча. Ад нейкага даволі бязвыннага салдацкага інцыдэнту ўзнікае ў артылерыста Пятровіча злосць, як гаворыцца, „на аднаго“, які яму не спадабаўся. Не спадабаўся і ўсё! З часам гэтая злосць пераўтвараецца ў яўнае варагаванне, а з варагавання, калі яно лоўгае, вырастае нянавісць. І як гэта на вёсцы бывае — забываюцца канкрэты.

(Працяг на стар. 6)

„Ніна“  
10.III.1965 г.

3

Ужо прадстаўленыя намі факты, звязаныя з цяжарнасцю жанчыны, нараджэннем дзіцяці і хрысціанамі, сведчаць аб тым, што радзільна-хрысціянская абраднасць і фальклор ствараюць мазгакавую карціну з разнароднымі матывамі, ідэямі і імкненнямі. Гэтая разнароднасць не абазначае, што маем тут дачыненне з выпадкова падобранымі элементамі. Усё ў гэтай карціне прадумана і ўсё мэтаакаравана. У істоце ўсе захады, усе мерапрыемствы і ўсе дзеянні ў радзільна-хрысціянскай абраднасці служылі адной мэце — шчасліваму нараджэнню дзіцяці і яго шчасліваму лёсу. Забеспячэнне гэтай шчаслівасці гарантавалася ўсімі тымі мерапрыемствамі, якія мы ў першых адрэзках нашай працы назвалі кодэксам народнай маралі.

Комплекс мерапрыемстваў, звязаных з цяжарнасцю і нараджэннем дзіцяці, а таксама з хрысціанамі, сведчаць аб тым, што радзільна-хрысціянны рытуал сваім характарам выходзіць далёка па-за межы хрысціянскіх норм і догмаў. Многае ў ім выводзіцца з дахрысціянскай язычаскай эпохі, з той ранняй пары разуמוвага развіцця нашых продкаў, калі ўся духоўная субстанцыя чалавека абавіралася на перакананні ў тым, што сам спосаб мыслення і асабліва слоўнага выказвання мае рашаючы ўплыў і на цяжарную жанчыну, і на яе плод, і на нована-

роджанае дзіця. Звязана гэта, несумненна, з першабытнай верай нашых продкаў у магічную сілу думкі, і асабліва слова. Вера ў тое, што слова можа змагэрылізавацца, стацца фактам, зрэалізавацца і споўніцца, у радзільна-хрысціянскай абраднасці і фальклору, праяўляецца на кожным кроку. Другім істотным элементам гэтай абраднасці было перакананне ў добрае, але найчасцей дрэннае ўздзеянне ча-

## БЕЛАРУСКИ ФАЛЬКЛОР

лавечага позірку, вачэй. Можам гаварыць аб татальнай боязні і СЛОВА, і ВАЧЭЙ, якія ў народным перакананні маглі прынесці разнародныя шкоды маці-парадусе і асабліва дзіцяці. Такія недамогі дзіцяці, як плач, бяссонніца, усе хваробы, слабы рост, спозненая гаворка, бацькі дзіцяці былі схільныя тлумачыць урокам, якія паходзілі з чалавечых вачэй або слоў. Амаль у кожнай мясцовасці вясковая грамадскасць выдзяляла некалькі асоб, якія лічыліся людзьмі з асабліва шкоднымі вачыма. Рабіліся розныя нама-

### СУСТРЭЧА ў ВК ПАРП

6 лютага адбылася сустрэча сакратарыята Ваяводскага камітэта ПАРП у Беластоку з кіраўніцтвам ГП БГКТ.

Было сцверджана, што далей з'яўляецца актуальным партыйны дакумент сакратарыята КіЗ ПАРП і кіраўніцтва ГП, супольна прыняты 18 лістапада 1982 года, а таксама быў абмеркаваны ход выканання паасобных яго ўстановак.

Апрача таго, закрануты былі справы прыгранічнага абмена, справы набліжаючыхся выбараў у Сейм, бягучыя культурна-асветныя і арганізацыйныя справы БГКТ.

У сустрэчы ўдзельнічаў таксама дырэктар аддзела культуры і мастацтва Ваяводскай управы Ян Трахімяк. (мс)



Бельскі краязнаўчы музей. Ручнікі з горада Вельска Падляскага, першая палова XX стагоддзя. Фота М. Гайдук.

### I

Вяселле, вяселле, грывіш „рок“ з „рамізы“, рэха нясецца над Супраслю-ракой. Наз'язджалася сваякоў з усяе Польшчы, мястэчка святкуе. Мароз аж звініць, а па вуліцы ходзяць, узліўшыся пад рукі, вясельныя, расчырванелыя ад гарэлкай клопцы ў пінжаках з кветкай.

Спяваюць госці, цешацца. Па дваццаць гадоў не бачыліся. І каго тут няма! Ёсць і „мазур з Мазураў“, гаворыць з намі „панашама“, быццам і радзіўся тут. Прыехаў таксама і брат.

— Ты, брат, чаму ты „па-просту“ гаварыць не хочаш? Ты што, выпадзіўся, спанеў, усе мы сваякі, усе па-беларуску... Гэты мазур не наш, а як наш!

— Będzie mówił tak, jak zechce!

Не падабаецца яму „халупская“ мова, па-панску размаўляе нават са старэнкімі бацькамі, ды як слоўца такое закіне, такое „адэкватнае“!

### II

— Ведаеце, я сваю мову забыўся, „простую“, нашу беларускую. Значыцца, па-свойму дагаваруся, ды літаратурнай не ведаю. „Ніву“ чытаю, бо яна аб нашых справах гаворыць, але гэта мала. Нашы людзі не чытаюць беларускіх кніжак, ды што беларускіх, увогуле мала чытаюць. Людзі ад кніжак адсунулі-

## СВАЯКІ

ся, вочы вырачылі ў тэлевізар. А тэлевізар уніфікуе — значыцца... раўняе, бы той дарожны каток. І людзі пачынаюць думаць аднолькава. Наглядзяцца на амерыканскія, французскія, аўстралійскія, польскія фільмы, фестывалі, спорты ўсялякі, і вочы аднолькава робяць-

ца, аднолькавыя думкі... А чалавек павінен захоўваць... культуваваць сваю культуру, сваю своеасаблівасць — сваю і свайго народа, не адгрызацца ад уласных караняў. Якая будучыня чакае нас і нашых унукаў, патомкаў вялікіх тварцоў нашай гісторыі і культуры? Не можам жа стацца, бы тыя каменні ў полі, якім усё роўна, хто іх варочае — саха, ці жалезны плуг, а самі — нічога...!

### III

— Культура ў нас? У нас культура гэта пані Мушыцкая і яе дзяўчаты. Дом культуры? Ну, стаіць яшчэ і доўга будзе. пахваліцца можна, прыгожы. Загуляць тут можна, кніжку ўзяць, паглядзець фільм. Быў час, калі тут круцілася многа дзетвары, рысавалі, спявалі, танцавалі, цэжка іх было выгнаць дакаты... Дом культуры калісь-

(Працяг на стар. 4)





## ПРА БОСКІ НЕКТАР

З зёлкамі я ўжо знаёмы даўно і сёе-тое выпрабаваў на сабе, і калі толькі ў „Ніве“ з'явілася рубрыка В. Паскробкі „Таямніцы вакол нас“, я чытаю яе з цікавасцю.

У № 5 „Нівы“ гр. Паскробка піша пра лятанне мёдам. Як былі пчалар і я хачу выказацца на гэту тэму. Хоць не меў я вялікай пасекі, але пчолак пазнаў добра і палюбіў іх. Пчала сапраўды цікавае стварэнне. Хоць яна, раззлаваўшыся, цябе і ўкусіць, не крыўдуйся, яна гэтым ужо палячыла.

Веру, што пчаліны мёд гэта лярэцтва, але які мёд? Яшчэ не так даўно, гадоў 30-40 назад, сялянскія пасевы поўніліся пустазеллем, а най-урадлівай была рэдзька. Яе ніхто не сееў, а яна адкульсці бралася. Рэдзька раня квітнела і пчолаў тут „бушавалі“. Потым квітнелі садзі, раннія грэчка, ліпа, акацыя, верас, і амаль да першых маразоў пчала мела чым у полі пажывіцца. А пчола стварэнне працавітае, пры спрыяльных умовах магла набіраць пчалару многа мёду, бо ёй самой на зіму многа не трэба.

Я слабы пчалар, мёд выкручваў адзін раз у канцы лета і яшчэ пчола да зімы патрапілі набіраць сабе мёду на зіму. Мёд мой быў лятарнага колеру, па 4-5 тыднях спужоўваўся і, калі яго калупілі вярхоў, меў выгляд грубай рыбінай ікры, а смак са-лодкі, чуп-чуп гаркаваты.

Такое традыцыйнае пчаларства трывала дагэтуль, пакуль агратэхніка дала селяніну радыкальныя сродкі для барацьбы з пустазеллем у выглядзе розных азатоксаў, хвастоксаў, трытоксаў, галоўным кампанентам якіх была моцная атрута ДДТ. Гэта быў пачатак канца добрай гадоўлі пчолаў і ённы, калі б пчала інтэнсіўна не кармілі цукровым сіропам, то яна даўно ўжо звалася б, астатлася б толькі аб пчолах і пчаларстве памяць. Кожны сучасны пчалар ведае добра якасць свайго мёду: у ім многа цукру. Сённяшні мёд — гэта цукар, прапушчаны праз яўтро пчалы, крыху перамешаны з нектарам кветак. Не плэчу, што і гэты мёд мае лекавыя якасці, але мае ён доўго ДДТ. Каб ачысціць скаштаваў яго, то не захпаўся б так яго ляхабыньні ўласцівасцямі.

Заглянуўшы думкамі ў мінулыя часы, можам толькі глытаць сліну. У той час гэта быў сапраўды боскі нектар.

Дзед Кастусь

### ЗАМАЛЁўКІ З ЖЫЦЦЯ

## МАРЫЯ

Дзень быў асенні. Скрозь густы туман я спынаўся да работы. Памаў папраходзіць лёткары, ужо трэба са старшай сястрой абыйсці палаты, прабегчы вачыма работу санітарак, парадка па тумбачках агледзець, выслухаць патрэбы хворых. У тэрапеўтычнай палатце мужчынаў я заўважыла адразу новага хворага. Трудна было разабрацца, хто ён і які, бо твар быў забінтованы, рукі таксама ляжалі на коўдры, як два белыя клуначкі, а адна нага вісела на выцяжэнні. Ноччу дзяжурны мой муж і вось ён, са скорай дапамогай, падабраў на шанцы дзяццока-ма-



Дарожныя партрэты. Дзяўчына з Міхалова. Фото М. Гайдук.

### (Працяг са стар. 3)

ці быў „адкрыты“ часцей, можна было пасядзець, паслухаць музыку, пагуляць. А цяпер што? Ды гэта таксама віна людзей. Каб знайшліся такія, што скацелі б паварушыць трошкі галавою, рукамі — а не толькі браць гатовенькае... Але як трапіцца такі чалавек, то ён увойдзе хутчэй у прыказку, як Ясько Актывіст ці Геня В.; заглумяць яго ды з балотам змяшчаюць хутчэй, чым памогуць... Хто?..

### IV

— Яны ўсе аб'яднаны, глянё, ледзь на ножках трымаюцца, а ходзяць ад сцяны да сцяны ў танцы-задрыпанцы. А ім усё роўна, хто яны, абы да іх запарта не чапляцца. Модныя „панкі“, то хоць адзін шпільку ў нос ці ў вуха ўваб'е, валасы на бялок

ці цукар патапырыць. Мала торага цікавіць, якая філасофія, прыніцы „панкоў“, і такі мес-тачкава-гмінны нігіліст можа толькі да смеку давясці... Ды і не да смеку тут нам. Што гаварыць вялікім словам аб вялікіх справах. Нікнем мы, распаўза-емся ў абыхавасці, нібы-еўра-

## СВАЯКІ

пейскасці, сарамлівай беластоц-касці, а кожны глядзіць, каб та-бе тваю світку з гарба не сця-нулі, ды гарба твайго закарэлага не ўбачылі!

### V

Грыміць забава. Дым і шкло. Лясь — дзверы адчыніліся.

тачыкліста, маладога кінаме-ханіка. Усё прасіўся, казаў муж: „Дабця мяне, трудненька, да-беця“... Дзяццока прывезлі і хі-рург меў з ім даволі працы, па-куль да сякога-такого парадку прывёў яго паламаныя чаласы і пабітае цела.

Хлапец труднаваў моўчкі, з цяжка яму было сапраўды, ды невялікая была надзея на яго-ную паправу. Лекарскі догляд, аднак, быў добры, персанал, які яго абслугоўваў, глядзеў яго яшчэ лепш, а да таго шчодр памагала яго арганізму і спрыя-ла выздараўленню ягонай жыц-цёдайнай маладосці. Хлапец ачунаў, і хутка з-пад снегабе-лых бінтоў пачалі смяцца чор-ныя, як вуголле, вочы і круглы румяны твар. Міхася Ламеку, так называўся хлопец, усе вель-мі любілі. За вакном часта збі-ралася безліч яго сяброў, якія гоманам напаўнялі палату, а яго тумбачку рознымі прысмакамі. — Будзе з бабы дзеўка, — ка-зали мы яму ўсе, вельмі радыя з

яго направы. Паклінаш яшчэ нас на вяселле, часта жартава-ла я, папраўляючы яму падуш-ку.

А тым часам прыходзіла да яго старэнькая маці-ўдава, дробненькая, ціхая і вельмі сар-дэчная. Аднойчы ў халодны ве-чар, калі я ўжо з црацы прый-шла дамоў, яна пастукала да нас у хату. Нікога не было дома, у печцы патрэскаў весела агонь, мы з ёю пілі гарбаты і яна мне расказала пра сыноў. Іх чатыры і ўсе па свеце, а адзін дык на моры плавае. Выдавала іх са-ма, бо мужык ужо даўно памёр. А дачушка адна ўсяго — Ма-рыя, наймалодшая з усіх. Хо-дзіць яшчэ ў школу і хараша вышывае абразочки на сцяну. Пры ўспаміне дачкі, вочы жан-чыны выразна пацяпелі і нават голас зрабіўся ласкавейшы. Сэр-ца яе перапоўнілася пачуццём і яна расказала мне гісторыю сваё наймалодшай.

Некалі была ў яе харошая,

Карэспандэнцыя з Беларусі

## АЛЕСЬ БАРСКІ У БЕЛАРУСКИХ ВЫДАННЯХ

На кніжных паліцах з'явіўся чарговы альманах „Дзень паэзіі-84“. Рэдакцыйную калегію яго скла-лі такія вядомыя паэты, як Рыгор Барадулін, Ана-толь Вялюгі, Навум Кіслік, Алег Лойка, Яўген Мі-клашоўскі, Пімен Панчанка, Міхась Стральцоў. Укладальнікам альманаха з'яўляецца Казімір Ка-мейша. Галоўны рэдактар — Яўгенія Ялішчыл. Альманах складаецца з традыцыйных раздзелаў „Новыя вершы“, „Пра паэтаў і паэзію“, „З літа-ратурнай спадчыны“ і „На дарозе на Парнас“.

Цешыць, што ёсць тут вялікая, як на такое вы-данне, дзе змешчаны творы больш як ста паэтаў, лізка вершаў і Алесь Барскага. На трох старонках змешчана пяць вершаў.

У тым жа выдавецтве „Масгэцкая літаратура“ не так даўно вышаў з друку зборнік нарысаў і публіцыстыкі „Сучаснік-83“. Тут змешчаны нары-сы беларускіх пісьменнікаў і журналістаў, а так-сама вершы і фотарэпартаж. Пад рубрыкай „З-за мяжы“ Уладзімір Паўлаў надрукаваў свой нарыс „Між Вугам і Одрай“. Па запрашэнню Таварыства польска-савецкай дружбы дэлегацыя Саюза пісь-меннікаў СССР гасціла на польскай зямлі. У склад дэлегацыі ўваходзілі маскоўская паэтка Ларыса Васільева, з Беларусі — Анатоль Варцінскі, Алег Салтук і аўтар нарыса — Уладзімір Паўлаў. Кіль-ка цёплых радкоў у гэтым нарысе прысвечана паэ-ту Алесю Барскаму. Навукова-літаратурная група ў складзе Алега Лойкі, Уладзіміра Казбурка і Льва Шакуна вярнулася з Беластоцкіны, дзе ак-рамя іншай работы, вяла сустрэчы, прысвечаныя стагоддзю Янкі Купалы і Якуба Коласа. Алесь Бар-скі суправаджаў іх на роднаму краі. Цяпер абед-зве групы сустрэліся ў Варшаве.

Уладзімір Малашкewіч

Дзяўчына на парозе, не наша, у сукенцы-міні, коскі дыбам, і хлопец з нашай гміны, вяселень-кі. Глянула дзяўчына ад дзя-роў на вялікі партрэт Кастуся і кажа:

— А што тут за ён вісіць так крыва?

Партрэт як партрэт, крыва як крыва, якісь п'яны дзебануў быў яму ў руку, і свеціць Кас-тусь ранай, як са святой іконы.

Гляне, бывала, Дамань, сліза яму скупая блісне ў вачах, і скажа: „Кастусь, эх Кастусь, што тут з намі стала“. І напра-віць абраз, сатрэ пыл з рамаў.

І глядзіць Кастусь бясстрас-на, як нашыя людзі сабе жы-вуць-пажываюць, гора не зна-юць.

Міра Лукша

каханая дачушка, была старэй-шай за хлопцаў і вельмі праца-вітай і сардэчнай да ўсіх. Быва-ла, вучыць хлопцаў вершаў, бае ім вечарамі байкі, а маці ўсё па-магае рабіць, усё ўмее, усё мо-жа. Яе звалі Марый, Усіх яна шкадавала, ды памагала кожна-му чым магла. Адной раніцай, а было росна-росна, трэба было выгнаць на пашу карову, пасві-лі яны яе звычайна ля чыгункі. Пашкадавала Марычка сваіх маленькіх братоў і, узяўшы тор-бачку, сама маленькая, дзесяці-гадовая, пагнала тую карову на пашу. Шчодрая звычайна трава ля палатна чыгункі і карова хо-дзіць спакойна, а вакол кветкі, вецярок павявае, і так лёгка і так весела, што дзяўчыны за-хацелася запяць, закружыцца. Ускочыла дзяўчо на пянёк і як юла, як маленькая німфа-ру-салачка, завінудася разам з вет-рам лёгка перабіраючы тонкімі ножкамі на пянёк. Дзяўчынка бачыла неба з белымі баранчы-камі хмар і зялёнае голле дрэў і толькі не бачыла немца ля чы-



# ХТО АХВОТНЫ Ў ВАЕННУЮ ШКОЛУ?



## ВОСЬ І ВЫХАД

Войска актыўна ўдзельнічае ў працэсе фармавання маладога пакалення. Шмат выпускнікоў сярэдніх і прафесійных школ атрымала магчымасць вучыцца далей і развіваць свае здатнасці ў ваенных школах. Ваенныя школы і акадэміі рыхтуюць спецыялістаў у розных галінах, між іншым, інжынераў, тэхнікаў, лекараў і эканамістаў.

У час некалькігадовага навучання слухачы здабываюць веды ў галіне ваенных навук, арганізацыі і камандавання, а таксама па эксплуатацыі і нараве машын. Навучанне ахоплівае таксама агульнаадукацыйныя, грамадска-палітычныя прадметы і замежныя мовы.

Цяпер вядзецца набор кандыдатаў на 1985/1986 навучальны год у Ваенную тэхнічную акадэмію (ВАТ), Ваенную медыцынскую акадэмію (ВАМ), Вышэйшую школу ваенна-марскога флоту (ВСМФ) і вышэйшыя школы афіцэрскіх войск — механізаваных, танкавых, ракетных і артылерый, супрацьпаветранай абароны, сувязі, радыётэхнічных, авіяцый, самаходных, хімічных, інжынерскіх, а таксама інтэнданцыйных службаў.

У ВАТ-е навучанне працягваецца 5 год, у ВАМ-е на лекарскім напрамку — 6, стоматалагічным і фармацэўтычным — 5

год, у ВСМФ — 5 год, у вышэйшых афіцэрскіх школах — 4 гады.

Выпускнікі ваенных акадэміяў і вышэйшых афіцэрскіх школ атрымліваюць ранг падпяручніка і дыплом заканчэння вышэйшай школы са званнем магістра інжынера, лекара, стоматалага, магістра фармацыі, інжынера-камандзіра адпаведнай ваеннай спецыяльнасці.

Апрача таго, у васьмі ваенных вышэйшых школах вядзецца навучанне ў ваенна-палітычным напрамку. Выпускнікі гэтых школ атрымліваюць дыплумы заканчэння вышэйшай школы ў галіне грамадска-палітычных навук.

Кандыдаты ў ваенныя акадэміі і вышэйшыя школы павінны мець польскае грамадзянства, адпаведны маральны і палітычны ўзровень, здольнасць несці ваенную службу як для кандыдата на прафесійнага салдата, пацверджаную ваеннай лекарскай камісіяй, павінен быць кавалерам, мець закончаную сярэднюю адукацыю, даючую права паступаць у вышэйшую школу, узрост да 24 гадоў, за выключэннем ВАМ, дзе ўзрост абмяжоўваецца да 22 гадоў.

Адначасова вядзецца набор кандыдатаў у школы харонжых, дзе вучоба працягваецца ад 1 да 3 гадоў.

На аднагадовы і двухгадовы перыяд навучання прымаюцца выпускнікі сярэдніх прафесійных і агульнаадукацыйных ліцэяў і тэхнікумаў.

На трохгадовы курс навучання прымаюцца кандыдаты, якія з'яўляюцца выпускнікамі прафесійных школ.

Ахвотныя паступіць у ваенныя школы складаюць заявы-анкеты на рукі камандантаў выбранай школы праз ваенныя каманды папярэдняў.

У час паступлення ў вышэйшыя афіцэрскія школы і акадэміі трэба здаць уступны конкурсны экзамен па праграме сярэдняй школы, а на трохгадовы перыяд навучання ў школах харонжых — па праграме прафесійнай школы. Выпускнікі сярэдніх школ, якія кандыдуюць на аднагадовы і двухгадовы курс навучання, прымаюцца ў школы харонжых без уступнага экзамена.

Усе кандыдаты павінны прайсці праверку фізічнай спраўнасці і псіхалагічную праверку.

Дакладныя інфармацыі можна атрымаць у Вайсковым штабе ў Беластоку, вул. Міцкевіча 3, а таксама ў Вайсковых камандах папярэдняў у Беластоку, вул. Кавалерыйскай 70, у Бельску Падляшскім, вул. 1 Мая, і ў Саколцы, вул. Варыскага 8.

### Ф.А.Л.К.Л.О.Р.

Moderatto



### АДЫЛАСЯ АД РОДУ

(веснавая)

Каліна-маліна рано расцвіла —

ні за роўню маманька замуж аддала.\*)

Засярджуся на маманьку — у госці ні пайду, аж на трэйці годзічэк пташкай залечу.

У садочку сяду — жаласно спяю,

у садочку сяду — жаласно спяю.

Чы ні ўчуе тато, коня паючы?

Чы ні ўчуе мама, воду беручы?

Чы ні ўчуе сёстра, кароўку пасучы?

Ні ўчуў баценька, коня паючы.

Ні ўчула маманька, воду беручы.

Ні ўчула сёстра, кароўку пасучы.

Ано ўчуў браточок, ад дзяўчыны ідучы.

— Ох, мамонька-мамо, што нам Бог дае — у нашум садочку зязюлька куе?

— Гыля, гыля, зезюленька, перастань каваць: як дзіця ты мае міла, то хадзі дахат. То ні зезюленька, то нашэ дзіця — адбілося ад роду, як галубеня.

\*) Парныя радкі паўтараюцца.

Ад Анны Валкавыцкай, 1915 года нараджэння, вёска Ганца г.м. Міхалова, запіскай 21 жніўня 1983 г. М. Гайдук, мелодыю расшыфраваў Я. Бондар.

гункі і ягонага аўтамата, які нелюдзь скіроўваў проста на маленькае, беларускае сэрцаўна пастушкі-русалачкі, такой радаснай у яе дзіцячым захваленні. Так ён яе і падстрэліў у танцы на пянічку... Жанчына прынесла сама дамоў трупік і гору яе не было меры. У хаце стала сумна. Жалілася на таго немца ў камандатуры, але немец напісаў, што забіў партызана. Бедную маленькую партызаначку ў 10 гадоў, аб такіх і не чуўно было на свеце.

Памалу аб вялікім горы забыліся ўсе, толькі не забылася маці. Я ўсё труднавала і плакала, плакала, а нядзелямі хадзіла ў царкву і на каленях прасіла Бога рады ад мае трудноты, бо і дзіцяй занябала, і хату, і мужыка. Дакарала я сябе, што не ўсперагла свае дачушкі аднойчы да поўначы. Ніхто не чуў мяне, не бачыў і дала волю слязам ды так і заснула на мокрай ад іх падушцы. Ажно бачу, падыходзіць да мяне жанчына ў белым, доб-

рая такая, ласкавая, і кажа, што будзе ў цябе дачушка і назавеш ты яе Марыя. Я прачнулася і ўся была новая ад чароўнага сну. Якое ж было маё дзіва, калі я адчула, што буду тое дзіцятка мець. Няёмка было крыху, бо хлапчукі падраслі і мне было ўжо 39 гадоў. Муж суцяшаў мяне, а найбольш суцяшаў і супаківаў мяне сон той, у які я паверыла. І так дзяўчынку я назвала Марыяй, хоць і не радзілі мне людзі даваць імя пахаванай дачушкі, але яна гадалася і вось вырасла такая харошая, гэта любоў мая і ўсёй нашай сям'і.

Прайшло многа часу, Міша выгісаўся з бальніцы і пачаў працаваць у лясніцтве. Не забываўся паклікаць нас на выселі, толькі мы не маглі скарыстацца з запысунаў, не было як. Бабкі мы таксама не сустракалі і час пачаў заціраць у памяці гэтую несамавітую гісторыю. І вось я ў краме, купляю сабе чаравічкі, выбіраю, а побач штабе-

ча дзяўчо, бялявенькае, кучаравае і вельмі, вельмі мілае. На нагах у яе чароўныя, набітыя бліскучымі гвоздзікамі зверху тупелькі, зграбныя і маленькія, — гэта ёй брат-марак купіў у Італіі, а вось сукеначку купіў другі брат, а свіцярочак яшчэ адзін брат, такі добры, добры... Я прыгледзелася да дзяўчынкі, аказалася, што яна вучыцца ў Слоніме ў медшколе, сама з сям'і Варонічы ля Зэльвы і завецца Марыяй. Марыя Ламека, так, гэта яна, каханая, светлая дзяўчынка, узнагарода маці і людзям за малую лясную танцаўшчыцу на піні... Яшчэ я яе бачыла ўжо як медсястру на ўчастку; поўная адказнасці за свой фэх і за сваіх хворых, прыезджала ў Зэльву па лекарствы і заходзілі да мяне. Заходзіла яшчэ раз клікаць мяне на вясельле, выходзіла замуж. Толькі і на гэты раз мы не маглі паехаць да іх, але ад сэрца пажадалі ёй шчасця і доўгіх, доўгіх гадоў жыцця.

Ларыса Геніюш

— Каб дзяржава не была бездапаможнай, як ты, то ўжо б забылася, як выглядаюць даўгі!

— Што ты скажаш? — азваўся я з уцехай.

— А пэўна!

— Як гэта, Віктар, як?

— А вось як. У краіне 30 мільёнаў дарослых людзей. А 30 мільярдаў падзяліць на 30 мільёнаў — гэта толькі коскай адцяць сем нулёў і выйдзе, што кожны з нас вінаваты 1000 (усяго толькі адну тысячу) долараў. Гэта ж дробязь. Такія грошы ў нас ёсць, толькі ніхто не дасць дарма свайго маёнтку.

— Добра, але што тут павіна зрабіць дзяржава?

— Ты ў мадэраў быў? — ні прышў, ні прылатаў пытае Віктар. — Не. — Шкада, бо хто ў іх быў, той ведае, што там можна зарабіць шмат долараў. А калі так, то дзяржава павіна кожнага з нас паслаць у Вентрыю пяць разоў у год і каб кожны з нас пры вяртанні абавязаўся прадаць дзяржаве дзвесце долараў.

Вось і развязка пытання.

Васіль Петручук

P.S. Узнагароду падзяліце на дваіх па роўных частках, бо каб не я, то Віктар сваёй думкі не выказаў бы, бо пісаць не ўмею.

В.П.

### НАЙЛЕПШЫЯ ГАСПАДАРЫ

У Бельскай гміне да перадавых гаспадароў належаць перш за ўсё Уладзімір Міхальчук з Кожына (ён спецыялізуецца ў свінагадоўлі), Павел Лазонік з Сакоў (авечкавод) і Уладзімір Паўлючук з Зубава (ён гадуе найбольш рагатай жывёлы). (яц)

«Ніва»  
10.III.1985 г.



# БЕЛАРУС НА СЛУЖБЕ

(Праця са стар 3)

ныя прычыны, застаюцца эмацыяй. Зрэшты, з далечыні часу, прычыны тыя здадуцца смешнымі. Нянавісць затое ніколі не ёсць смешнай.

У наступным апавяданні — папулярны тып беларуса, скрытны Тэлесфар Ялкевіч. Усенька, што ён адкажа каму, нязменна адкажа ў адным плане: *А ці ж я гэта ведаю?! Ялкевіч не будзе рабіць тое, што не ёсць абсалютна неабходна. Неабходнае да такой ступені, што хоць ты вазьмі, ды на сцяну лезь! Такі вась Тэлесфар Ялкевіч. Пра гэтага салдата Рудніцкі напісаў: „Ён безупынна заняты скрыжоўваннем уласнага супраціву з тутэйшай дысцыплінаю. У безупынным заклапочанасці тым, каб як не здацца ёй, усё зігнэ ён гэтак жа, як і жыўе ў беспрасветнай скрытнасці“.*

Так паводзіць сябе толькі той, хто ведае, што ніхто не заступіцца за яго, у нікога не знойдзе ён падтрымкі прынамсі.

Не меней выразна апісаны мы „беларускімі вачыма“ і без анікіх скідак у далейшых апавяданнях, напрыклад, у „Абрамовічы“. Гэта рэч пра радасць чалавека, здаволенасць сваім лёсам. А здаволенасць тая ад таго, што ён аказаўся патрэбным, яго кормяць і даюць яму адзенне, хваляць. Вельмі хваляць! „Ягонае гатоўнасць да паслугі, да выконвання загадаў выявілася ў ім у незвычайнай радаснасці, кідкай ахвотасці“, — заўважыць Рудніцкі, адначасна дадаючы, што Юзіка Абрамовіча ўсе любяць, кожнаму ён падабаецца, нават трохі забаўляюцца некаторыя ім, але і дакладна ніхто, аднак, не шануе яго, а „вярхі“ то і зусім. Абрамовічу не хочацца адыходзіць з арміі дамоў, так тут яму лепей. Яму і сапраўды было няблага служыць, бо „Абрамовіч гэта ўсмішка, радасная ўсмішка, балванец, бядуля бязвінная, што жыўе на пацеху сваю, нашу ды свету цэламу. Не злучаецца ён на жарты і хто хоча жартаваць з яго, каб самому сабе тады здацца лепшым, разумнейшым, важнейшым і сур'езнейшым“.

Праўда рэдка бывае прыемнай. У гэтым настроі закончыў л чытанне пра пазірк Рудніцкага на нас. Можна мець прэтэнзіі да яго, і калі ў каго ёсць вопыт дэмагога, дык лёгка фармуляваць іх на базе гэтага матэрыялу. Не варта, аднак, тым болей не варта, што такая абарона простым шляхам вядзе ў небяспечную краіну самаўсхвалення.

Сакрат Яновіч

\*) Adolf Rudnicki, Sto jeden, I t., Wydawnictwo Literackie, Kraków — Wrocław 1984. Cena 250 zł.

## БЕЛАРУСКІЯ ПРЫКАЗКІ

Ахвота горш няволі.

Добрага сабаку на ланцугу трымаюць.

З лысага цяляці лысы вол будзе.

Кожны па-свойму Богу моліцца.

6

„Ніва“  
10.III.1985 г.



Заняткі мастацкага гуртка вядзе мастак Вяслаў Цесля.

## ХОЦЬ ДОБРЫ, АЛЕ БЯЗДОМНЫ

Ужо некалькі гадоў працуе ў Бельску дзіцячы мастацкі гурток. У ім дзеці малодшых класаў вучацца бачыць свет каларовам, пазнаюць розныя спосабы малявання, выпрацоўваюць руку, здабываючы ўменне выказаць на паперы тое, што бачаць і адчуваюць.

Некалькі гадоў назад у Бельск прыехаў малады выпускнік Інстытута мастацкага выхавання ў Любліне Вяслаў Цесля. З вялікім запасам ведаў і ахвоты вучыць дзяцей валодаць алоўкам і фарбай, ён пачынае працу ў Бельскім доме культуры інструктарам. Першыя крокі рабіў са старэйшымі дзецьмі — вучнямі ліцэяў. Хутка аднак аказалася, што члены гуртка, не паспеўшы ўвайсці ў глыбейшыя таямніцы мастацтва, канчалі школы і пакідалі гурток. Тады малады мастак вырашыў пачаць працу з наймалодшымі.

Арганізавалася групка дзяцей з аднаго класа школы № 3 у Бельску. І вось не прайшло і года, як праца з малымі дала першыя эфекты. З'явіліся ціка-

выя, свежыя і вельмі эмацыянальныя малюнкi.

Ужо ў 1982 годзе ў ваяводскім конкурсе ТПД рэчавыя ўзнагароды за найлепшыя працы атрымалі васьмігадовыя тады Войтэк Чыжык, Еля Петручук і Ася Бандарук, а Марта Хомэй, Рыгорка Дзмітрук і яго сястра Малгося былі адзначаны ганаровымі дыпламамі.

З таго часу ні адзін ваяводскі конкурс дзіцячага мастацтва не прайшоў без удзелу малых мастакоў з Бельска.

У маі 1983 года малюнкi членаў гуртка былі высланы на ваяводскі агляд Агульнапольскага конкурсу мастацкай творчасці дзяцей і моладзі. Працы Рыгоркі Дзмітрук і Мірка Мацеюка занялі ў Беластоку першае месца, Войтка Чыжыка — другое, Андрэйкі Далінскага — трэцяе. А на цэнтральным аглядзе таго ж конкурсу, які адбыўся ў Фрамборку, рэчавыя ўзнагароды за малюнкi атрымалі Рыгор Дзмітрук і Войтэк Чыжык, дыплом — Андрэй Далінскі. Іх працы былі прыняты ў Музей Мікалая Каперніка на

Агульнапольскую выстаўку мастацкай творчасці дзяцей і моладзі. Другакласнікі з бельскай „тройкі“ выйгралі канкурэнцыю з вучнямі агульнаадукацыйных і мастацкіх ліцэяў, якія таксама ўдзельнічалі ў гэтым жа конкурсе.

Нядаўна, пад канец 1984 года, стала вядома, што малюнак Рыгоркі Дзмітрук на тэму „Праца ў полі“ заняў трэцяе месца ў міжнародным конкурсе мастацтва дзяцей і моладзі ў Фінляндыі. Рыгорка быў тады запрошаны разам са сваім выхаватцам у Варшаву на ўручэнне ўзнагароды.

І вось цяпер, калі гурток ужо мае свае дасягненні, аказваецца, што ён застаўся без месца для працы. Да гэтага часу пакой на працоўню ў сваім будынку давала Бельская жыллёвая спулдзельня. Але там, пасля выбараў новага праўлення, аказалася, што пакой больш патрэбны на магіль. Відаць, выхаванне моладзі ў гэтага праўлення адышло на далейшы план. І гурток аказаўся бяздомны.

## ПАРТЫЗАНСКІЯ СПЕЖКІ

### БАЦЬКУ ЗАБІЛІ, МАЦІ ЗАБІЛІ...

Непадалёк ад Міхалова, ля шашы ў Жэдня і Беласток, на ўзгорку пад лесам, знаходзіцца дбайна дагледжаная брацкая магіла — сумны асколак даўно закончанай вайны. Яна заўсёды займала маю ўвагу. Хацелася разгадаць трагедыю людзей, якія знайшлі вечны спачын у нашай шматпакутнай зямлі. То ж чалавек — не іголка, нейкі след сваёй прысутнасці сярод людзей заўсёды пакідае.

Па-суседску знаходзяцца Міхалоўскія хутары. Можна там што-колечы ведаць аб гісторыі гэтай адзінокай магілы і аб людзях, у ёй пахаваных?

Мне панчасцілася. Дома застаў я Анастасію Клусак і Валянціна Грыбоўскага (Гжыбоўскага). Абое яны людзі старэйшага ўзросту і добра захавалі ў памяці гэтыя трывожныя дні з канца чэрвеня 1941 года.

— Гэта было так, — пачала расказ бабулька Насця, — ад лесу, дарогай з Беластока ў Міхалова, ехалі на аўтамабілях рускія, а тут, — яна абвела рукой шырокі круг, — тут усюды па гэтых кустах, у траве і ў збожжы хаваліся немцы.

— Яны наладзілі рускім заса-

ду! — са знаёмасцю ваеннай справы паясніў дзядзька Валянцін ды яшчэ пахваліўся: — Я служыў у Польскім Войску, дык ведаю, як гэта бывае. Рускія, пачне, не мелі тут аніякіх шанцаў. Папаліся яны ў добра падрыхтаваную пастку. Наўрад, ці хто-колечы з іх паспеў хаця б раз выстраліць.

— То ж гэты бой трываў вельмі каратка, — зноў адазваўся бабулька Анастасія. — Я добра гэта памятаю, — адзначыла яна. — Мы пахаваліся ў будынным склепе. Сядзімо, пакуль, і баймося галаву на свет Божы паказаць. А тут чуем, што ўжо і немцы па панадворку ходзяць і аб нечым шваргочуць. Адзін з іх і па-нашаму крыху, значыць, па-польску ўмеў. Знайшлі нас у гэтай піўніцы і гавораць, — каб браць лапаты і закопваць пабытых.

— Мне таксама давялося хваць гэтых бедных чырвонаармейцаў, — адазваўся дзядзька Валянцін, калі яго суседка замоўкла на хвіліну, каб крыху перадыхнуць і супакойцца. На шашы, у равах, а нават і пад мосцікам ляжалі трупы гэтых салдат. Адзін з іх залез далёка ў



Бабулька Анастасія.



Дзе ж падзецца малым мастакам?

Бельскі дом культуры, які дае інструктара, пры ўсёй сваёй добрай ахвоце, памяшкання даць не можа. Проста не мае. Недзе ў далёкіх планах Дома культуры ёсць будова дадатковага крыла да існуючага будынка. Але гэта ўсё яшчэ ў далёкіх планах.

Усе члены гуртка — гэта вучні падставовай школы № 3, нават усе вучацца ў адным класе. Дык можа ў школе?

Школа ахвотна прыняла б да сябе гурток, ды пакуль што пра гэта і гаварыць нельга: У „тройцы“ такая цеснота, што ніякая добрая воля і вялікая ахвота нічога тут не паможа. Можа, калі аддадзены будзе новы школьны будынак? А гэта плануецца ўжо ў верасні.

Добра было б, каб дырэктар школы знайшоў адпаведна асветлены пакой для працы мастацкага гуртка і прыняў яго пад свой дах. Здаецца абсалютна лагічным, каб дзеці адной школы, нават аднаго класа, займаліся ў сваёй школьнай працоўні. А гэта значыць, што гурток павінен

быць узяты пад апеку асветных улад. Тады дзеці не вымушаны былі б, маючы некалькі вольных ад заняткаў гадзін, бегчы далёка ў горад на заняткі. Тады б малюнка членаў гуртка ўпрыгожвалі сваю ўласную школу, а іншыя дзеці маглі б вучыцца ў мастакоў перадаваць на паперы свае пачуцці. А Дом культуры і жыллёвая спудзельня, дапамагаючы па меры сваіх магчымасцей дзецям сваіх наведвальнікаў і членаў, арганізавалі б для дзяцей розныя тэматычныя конкурсы і выстаўкі маладых мастакоў.

А пакуль што, нічыйныя і бяздомныя, малыя мастакі малююць далей. Чым хто мае і на чым мае. Збіраюцца на заняткі ў фае Дома культуры, дзе працуе іх выхаваўца. І чакаюць, што дарослыя з трох бельскіх устаноў дагаворацца і знойдуць спосаб ім памагчы.

Як шмат мы, дарослыя, гаворым аб выхаванні маладога пакалення! І як часта мала робім, калі дзеці патрабуюць ад нас канкрэтнай дапамогі!

Лілія Чэрыякевіч  
Фота аўтара



Рыгорка Дамітрук, лаўрэат міжнароднага Конкурсу мастацтва для дзяцей і моладзі „Фінляндия-84“, са сваёй сястрой Малгосяй. Малгося таксама прыгожа малюе.

бетонную трубу, каб схавалася ад варожых куль, але і там яго выкрылі ды бесцярмонна прыстрэлілі.

— Выцятвалі мы гэтага хлопца з-пад мосціка, — расказвае дзядзька Валянцін, — а нейкі нямецкі афіцэр узяў фотаапарат і пстрыкае, каб яго гаручка... Цешыцца чужым няшчасцем. Яго камраты глядзяць на ўсё гэта і таксама рагочуць. Ім весела, яны перамаглі...

Старэнкі чалавек, апрануты ў выцярты вайсковы, афіцэрскі мундзір, які даўно ўжо затраціў сваё першапачатковае прызначэнне і стаў звычайным рабочым адзеннем, гэты чалавек выразна нервуеца. Кажы, што хацелася напляваць у вочы гэтаму фатографу. На жаль, дазволіць сабе на такую роскаш, ён, зразумела, не мог.

Трупы зносілі на ўзгорак.

— Тады яшчэ не было тут гэтага лесу, — кажа пан Грыбоўскі. — Выкапалі мы пырокую і глыбокую яму, каб пабітыя маглі змясціцца ў два рады, галоўмі да сцен ямы, нагамі — да сярэдзіны. Ды і так яшчэ месца не хапіла. Давялося прыкрыць трупы галінкамі і прысыпаць хоць

крыху пяском, а пасля на іх класці другі слой. Разам мы ў гэтай магіле пахавалі шэсцьдзесят чалавек. Яшчэ да сёння стаіць у мяне перад вачыма гэты жудасны малюнак. І часам мне сніцца, што я зноў і зноў тапчуся па мёртвых целах чырвонаармейцаў...



Валянцін Грыбоўскі.

(Працяг са стар. 1)

## СЛЕДАМ ШЧЫРАГА ЛІСТУ

калькі вершаў. Некаторыя надрукаваны ў „Белавежы“.

З кароткай размовы з дзяўчынай, якую мы вялі ў кабінце дырэктара і па яго дазволу, я яшчэ даведалася, што Люся атрымлівае ў школе стыпендыю — самую высокую, якую можна даць, што вельмі крытычная дасябе за слабыя ацэнкі, што любіць усіх настаўнікаў, а адну абажае: „Хачу быць настаўніцай, як наша пані Зіна (Зіна Дзем’янюк — мтр бел. філ., выкладчык беларускай мовы ў ліцэі). Яна вельмі мне падабаецца — яе характар, спосаб жыцця, як абыходзіцца з намі. Яна такая добрая, мілая, ніколі не крычыць, ад яе можна многаму навучыцца“.

Што ж дадаць? Хацелася б як найчасцей запісваць прыклады такіх адносін настаўнік — вучань. І цешуся, што беларускі ліцэй прадаўжае традыцыю, якая нарадзілася ў пачатку існавання школы: быць добрым бацькам і добрай маці сваім вучанкам.

А жыве Люся на кватэры ў старэйшай жанчыны — Веры Ясвіловіч і абедзве задаволены, што гавораць па-беларуску.

Прывітанне такім людзям!

Вера Леўчук

## МАЕ ПАЖАДАННІ

Жанчына, ты, мая жанчына,  
Як сёння Дзень Твой мне вітаць?  
І што тады табе павінен  
Я ў гэта свята пажадаць?

Жадаю моцы табе многа,  
Асіліць каб жыцця цяжар,  
І дзён шчаслівых без трывогі,  
Спаўнення ўсіх жывцёвых мар.

Яшчэ адно маё жаданне  
Нясучы табе я на парог:  
Каб наша чыстае каханне  
Ніхто нам памуціць не змог.

Каб нашы ўсе жыцця сцяжыны  
Сышліся ўрэшце ў адзін шлях.  
Каб заўжды ты жыла, жанчына,  
У маім сэрцы, маім снах!

Віктар Швед

Ён замоўк і сядзеў мы моўчкі некалькі хвілін.

— А можа нейкія дакументы знайшлі вы пры іх? — запытаў я, каб працягнуць далей нашу размову.

— Хто там з нас думаў тады аб нейкіх дакументах гэтых салдат! — адказаў дзядзька Валянцін. — Над намі стаяў нямецкі афіцэр і падганяў, каб хутчэй мы спраўляліся з работай.

Значыць, падумаў я, калі б цяпер асцярожна раскапаць гэтую магілу, дык раскыла б яна, магчыма, не адну загадку людской трагедыі. То ж у кожнага сярод гэтых шасцідзесяці войнаў былі маці і бацька, былі дзядзькі і цёткі, браты і сёстры, пляменнікі. Многія з іх, астаўшыся ў жывых, да сёння не могуць прымірыцца з думкай, што іх сын, брат, ці дзядзька загінуў „без весці“. Колькі пісьмаў з просьбамі знайсці магілку салдата я сам атрымліваў з розных куткоў Саветаў Саюза!

Але ці можна, ці варта, ці выпадзе парушаць святы пакой салдацкіх магіл дзеля таго, каб

## ★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Астрон! Мне прысніўся вельмі страшны сон. Быццам бы пачынаецца вайна — ізноў прыйшлі немцы. Я была якраз на рабоце. Зрабіўся шум, гул, кругом запанаваў неспакой, але наша будынка (дзе я працую) неяк нічога не крапае. Наш кіраўнік загадаў нам усім быццам бы эвакуіравацца некуды цэлай установай. Трэба збіраць і вывозіць усе дакументы, стосы папераў розных. Мы з сяброўкай вельмі стараемся, звязваем гэтыя паперы і складаем, а іх усё прыбывае. Мы спяшаемся, бо немцы ўжо тут і мы баімся, што не паспеем выехаць. Нарэшце заканчваем валакіту з дакументамі. Тут выходзіць наш кіраўнік і гаворыць: „А, то добра, то я цяпер магу ўцякаць!“ І ўжо я яго не бачу. Мы застаемся з сяброўкай адны ў вялізнай зале, дзе складалі гэтыя дакументы (яны, зложаныя, быццам ужо недаступны немцам). І вось думаем: як жа тут уцячы, калі вакол нас ужо вораг, і толькі наша ўстанова асталася незанятай, бы нейкая выспа. Я выглядаю ў вакно з аднаго боку: бачу, што на плошчы перад нашым будынкам стаяць вялізныя самалёты з фашысцкай свастькай. Заглядаю тады ў вакно з другога боку, а там ужо стаяць, таксама са свастькай, нямецкія аўтамабілі. Дык як жа тут уцячы, як знайсці нейкі праход між войскамі ворага? — думаю я і з гэтымі пакутлівымі думкамі працянаюся. На шчасце, усё гэта было толькі сном. Дарагі Астрон, скажы, мо гэты мой сон абазначае нешта дрэннае?

Маркотная Галіна

Галіна! Чаго маркоцішся? Вайны ж няма, і немцы сядзяць на сваім месцы, і самае страшэннае, што магло б здарыцца — гэта, каб твой сон стаў рэчаіснасцю. Але ж не стаў! Божа, як часта ўва сне людзі вяртаюцца да таго трагічнага мінулага, якое прынесла ім фашысцкая акупацыя! Колькі людзей выйшла з гэтай вайны не толькі акалечанымі фізічна, але і псіхічна! Мінула 40 год, але іх пакуты яшчэ не скончыліся і каймарныя мроі праследуюць іх на пачах яшчэ сёння.

Думаю ўсё ж, што твой сон абазначае нейкую сварку, а мо непрыемную размову з тваім кіраўніком. Мо дзе што наблытаеш у гэтых паперах, вось сутычка з шэфам і гатова. А гэта ж мо яшчэ некая перажывеш. Гэта ўсё ж не вайна!

Астрон

(Працяг са стар. 2)

## АБ АКІЯНЕ

Атлантыкі па сотнях тысяч ідэальна адшліфаваных вадой каменьчыкаў, якія ўслалі тоўстым слоём залацісты бераг, або ўпасці тварам у гарачы пясок і праляжаць некалькі гадзін.

Прайшлі тры гады, а ўсё гэта жыве ва мне і адзначаецца водгуллем той вечнай малітвы, песні, блакітнасці, зялені і магіі, якія складаюцца на спецыфіку і характава акіяну.

Дзякуй Вам, пане Валодзя, за Атлантыку.

Алесь Барскі



## МІЖНАРОДНЫ ЧЫРВОНЫ КРЫЖ

Міжнародны камітэт Чырвонага крыжа знаходзіцца ў Жэневе (Швейцарыя). Працуе ў ім толькі 120 штатных працаўнікоў, а картатэка людзей, загінуўшых у розны час і ў розных умовах, змяшчае 60 мільёнаў прозвішчаў.

Датэтуль пошукі вяліся пісьмова, але вось Швейцарская канфедэрацыя вызначыла 15 мільёнаў швейцарскіх франкаў, за якія Міжнародны камітэт Чырвонага крыжа перавёўся ў сучасны будынак з камп'ютэрам. Тут усе дадзеныя аб загінуўшым падаецца электроннаму мазгу, а той на працягу секундаў параўноўвае ўсё сабраное ў банках інфармацыі ва ўсім свеце.

Войны і канфлікты на ўсіх кантынентах даюць найбольш працы МКЧК. Напрыклад толькі за мінулы год жэнеўская цэнтрал Чырвонага крыжа атрымала 300 тысяч новых заказаў на пошукі загінуўшых.

У першую сусветную вайну кожны дзень прыходзіла па 18 тысяч новых лістаў з просьбай аб пошуках. У самым пачатку другой сусветнай вайны кожны дзень прыносіў 600 новых просьбаў, а ад 1944 года камітэт атрымліваў іх ужо па 100 тысяч у дзень.

Больш як 120 мільёнаў лістаў ляжыць у сядзібе МКЧК з часоў другой сусветнай вайны!

(авл)

### Тутак практычных ведаў

Растворам адной часткі нашатырнага спірту ў чатырох частках вады чысцяць замшавыя пальчаткі. Іх праціраюць ватай, змочанай у растворы, затым ваткай, змочанай у чыстай вадзе або з воцатам (чайная лыжка на літр вады).

Такім жа растворам абнаўляюцца замшавыя туфлі. Паверхню чысцяць, затым праціраюць гумавай шчоткай або наждачнай паперай.

Нікеляваныя і сярэбраныя рэчы будуць блішчэць, як новыя, калі іх працерці шарсцяной анучкай, змочанай нашатырным спіртам.

(Працяг са стар. 7)

## БАЦЬКУ ЗАБІЛІ, МАЦІ ЗАБІЛІ...

задаволіць адно толькі цікавасць жывых?

Я ў гэтым не ўпэўнены. Адзін раз такое штосьці ўжо здарылася ў нашай краіне. Замысел быў высакародны: выявіць вечную ўдзячнасць савецкім воінам, якія за нашу свабоду заплацілі самую высокую цану, — аддалі сваё жыццё. Раптылі тады ў павятовых цэнтрах наладзіць спецыяльныя могілнікі, каб увекавечыць на іх памяць загінуўшых салдат. Такім чынам узніклі могілнікі савецкіх воінаў у Беластоку, Бельску, Гайнаўцы, Мілейчыцах (для тадышняга Сяміціцкага павета) і ў іншых павятовых цэнтрах. На гэтыя могілнікі звозілі астанкі з магіль рассяяных па палях і лясак. Ка-

## ПРА САСНУ

ТАЙМНІШЫ ВАКОЛ НАС



Калі я працаваў лесніком у Навасадах, то пасябраваў з былым партызанам Рыгорам Саевічам. Падабаліся мне ягоныя партызанскія расказы, хоць ён і не быў расказчыкам, дакладней: не столькі расказваў, колькі адказваў на пытанні. Помніцца мне адна з многіх нашых размоваў:

— Як у лесе вы давалі сабе рады з харчаваннем? — запытаў я.

— Розна, надта ж розна, — адказаў Саевіч. — Раз бывала мяса, другі — каша, часам які-небудзь аладак, вясною ж — салата з лясных зёлак, тушаныя парасткі сасны, восенню — фрукты, арэхі. Словам, набор страў вельмі разнастайны.

Як сёння, памятаю тую размову, бо тады пачуў я новую для лесніка звестку, што чалавек таксама сасною можа жыцца! Мне была вядома разнастайная прыдатнасць гэтага карыснага дрэва, але выкарыстання яго ў харчаванні я і не падзраваў. Таму і напрасіў пазнаёміць бліжэй з партызанскімі кулінарнымі таямніцамі.

— Якія там таямніцы! — Саевіч мне на тое. — Трэба назбіраць маладзенькіх у 2-3 санты-

метры велічыней парасткаў на маладых сасновых дрэўцах, укінуць у гаршчок, уліць крыху вады ды паставіць на агні. Вада, паруючы, забірае горч і пах смалы. Рэштку вады сцэдзіць, наліць свежай і зварыць або падсмажыць на патэльні. Смакуе лепш як бульба.

Так. У розных акалічнасцях адкрываюцца ўсё новыя таямніцы акружаючага нас свету. Сасна вядома ўсім народам ад Японіі па Англію. Пра яе напісалі многа кніг, але аб тым, што яе парасткі прыгодны да яды, ніхто не ўпамінае. Гэта адкрылі толькі беларускія партызаны падчас II сусветнай вайны.

У нашым рэгіёне сасна звычайная (лацінская назва — *Pinus silvestris* L., польская — *sosna zwyczajna*, руская — сосна обыкновенная, беларуская народная назва — хвоя) расце з незапамятных часоў. На свята вясны (зеленец) галінка або малое сасновае дрэўца доўгі час выконвала ролю літургічнага прадмета. Такую ўпрыгожаную галінку насілі навокал палёў і па вёсках, зычылі шчаслівага „новага летка“, не „лета“, але якраз „летка“. У народных вераваннях сасна, таксама як іншыя

дрэвы, валодае магічнымі і аздараўляючымі ўласцівасцямі. Быццам бы попел з яе кастрыцы, прыкладзены да дзясла, супакойваў боль зубоў. Шыпкі і покаўкі, звараныя разам у сыватцы, знахары рэкамендавалі як самы дзейсны сродак супраць „рвання ў касцях“, свярблення галавы і балычак. Сасновае насенне, калі яго есці нашча, аздараўляе дыхавічныя. Стружкі з сасновых дошак, сабраныя, калі з іх рабілі труну, спёртыя на мукі і звараныя з гарэлкай, а затым улітыя ў пусты страўнік, засцерагалі быццам бы ад грыжы! Мо хто і выздаравеў. Казкі таксама часам памагаюць.

У медыцыне выкарыстоўваюцца маладыя парасткі, покаўкі, жывіца сасны. Покаўкі збіраюць толькі са ссечаных дрэваў ад лістапада да канца сакавіка. Найбольшую вартасць маюць покаўкі з верхавін дрэў, асабліва з маладых сасонак, якія ссечаны падчас ачысткі маладнякоў. Высушаныя покаўкі павінны быць гладкія, са ступеньмі лускамі, пакрытыя жыўцай, пры разрэзанні зеленаватыя, з балызамічным пахам і горкім жывічным смакам. Адвар з сасновых покавак прымяняюць пры лёгкіх катарых дыхальных органаў. Нарыхтоўваюцца ляркасты вельмі проста: палову сталовай лыжкі (10 грам) покавак на шклянку вады, укінуць у гаршчок і зварыць. Прымаць 3-4 разы на дзень па сталовай лыжцы.

Для выкарыстання ў фармацэўтыцы збіраюць таксама маладыя парасткі, адразу пасля прарастання покавак, калі яны даўжыней каля 5 сантыметраў і яшчэ атулены лускамі. Ужываюць іх для пахучых ваннаў пры рэўматычных захворваннях і для нарыхтоўкі спецыяльнага вітаміннага пітва. На пітво дзве жмені (каля 4 шклянкі) дробна пасечаных парасткаў заліць 2-3 шклянкамі вады, дадаць дзве гарбатнія лыжачкі саляной кіслаты (сольнага квасу) і паставіць у цёмным месцы на 2-3 дні, затым працэдзіць і піць па адной шклянцы на дзень. Пітво мае крыху горкі смак, але ў ім ёсць многа вітамінаў.

Б. Паскробка  
Фота Я. Целушэцкага

лі захаваўся яшчэ нейкія надпісы з імёнамі і прозвішчамі, ваеннымі званнямі і датамі нараджэння ці смерці, то гэтыя дадзеныя заносілі ў пратакол экскурсіі (бо так называлася гэтая акцыя), а затым састаўлялі для кожнага брацкага могілніка спецыяльны рэестр. Гэтыя рэестры захоўваюцца зараз у гмінах, на тэрыторыі якіх знаходзяцца могілнікі савецкіх воінаў, і там трэба шукаць усё даведкі.

Міхалова прыналежала тады да Беластоцкага павета і таму астанкі салдат з магільні на ўзгорку пад Міхалавам перавезлі на могілнік, які зараз знаходзіцца ў Беластоку на Пятрашак.

— Я бачу, як раскопвалі гэтую магільню, — кажа Валянцін Грыбоўскі. — Адны ўжо косці асталіся і больш нічога. А ўсё ўзаемна так перамяшалася ў зямлі, што немагчыма было пазнаць, якая косць да каго прыналежыць... Я ж вам казаў, што 60 чалавек мы там пахавалі.

Дык забралі яны чэрапы, а ўсё іншае назад засыпалі.

— І таму захаваўся гэтая магільня? — пацікавіўся я.

— Можна і таму, — адказала бабулька Анастасія. — Але тут яшчэ іншая справа. Бачыце, разам з гэтымі байцамі была забіта яшчэ адна руская жанчына...

Бабулька хвіліну падумала, уздыхнула і некаж сумна прадоўжыла свой расказ:

— Я думаю, што была гэтая руская, бо чаго ж бы яна апынулася каля рускіх салдат?

— І падумаўце, што за здарэнне! — перапыніў яе Валянцін Грыбоўскі. — Бацьку забілі, маці забілі...

— І сына, хлопчыка бадай трохгадовага, таксама забілі, — дакінула бабулька Насця.

—...а маленькае дзіцятка, яшчэ грудное, асталося ў жывых! — дакончыў дзядзька Валянцін.

— Гэта можа тое самае дзіця, — запытаў я, — якое ваши суседзі, Цабаі, узялі на выхаванне?

— Так! — амаль усклікнула

бабулька Насця. — І выхавалі, як сваю родную дачку! — адзначыла яна. — Цяпер гэтая жанчына жыве ў Міхалове, сваіх чацёра дзяцей мае і ўсе дочки. Ужо дарослыя, — з хваляваннем і нейкай асаблівай іскрынкай у вачах інфармуе мяне бабулька Анастасія. — Немец казаў, што заб'е гэтае дзіцятка, калі тосці ім не заапысцяцца. А яно маленькае, малюсенькае было, вось ледзь такое, — яна рукамі паказала размеры дзіцяці, — зусім бездапаможнае, крушынка малая...

— І падумаўце, — зноў дзядзька Валянцін перабіў сваю суседку. — Усіх пабілі, а яно адно ўратавалася!

— Неўзабаве адгулялі мы хрысціны ў Цабаёў, — зноў узяла голас бабулька Насця. А я падумаў, што сапраўды чалавечы лёс ходзіць нязведанымі шляхамі. І таму ахвотна яшчэ прадоўжу расказ аб лёсе гэтага дзіцяці, але ўжо наступным разам.

Віктар Рудчык  
Фота аўтара



# ЗОРКА

## СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЦА



МНОГА ШЧАСЦЯ, СОНЦА,  
РАДАСЦІ УСІМ ЖАНЧЫ-  
НАМ У ДЗЕНЬ ІХ СВЯТА  
ЖАДАЕ „ЗОРКА“.

### МАЯЯ БАБУЛЯ

Ты вельмі многа працавала:  
Арала, сеея і жала,  
А час гады твае зжынаў.  
І хоць стамлялася нямаля,  
На долю ў думках наракала,  
Спячыку лёс цяжкі не знаў.

Разлавалася бабуля-зі-  
ма: задумала яна ўсё  
жывое са свету звес-  
ці. Перш за ўсё яна  
пачала да птушак да-  
бірацца: надакучылі яны ёй  
сваім крыкам і піскам.

Падзёмула зіма холадам, па-  
зрывала лісце з лясоў і гаёў і  
паразмятала яго па дарогах. Ня-  
ма куды птушкам дзявацца.  
Пачалі лны чародкамі збірацца,  
думачку думаць. Сабраліся, па-  
крычалі і паляцелі за высокія  
горы, за сінія моры, у цёплыя  
краіны. Застаўся верабей, і той  
пад страху схаваўся.

Вайна заслала пылам смерці  
Зрок, каб надзею спапяліць,  
Тваё ж шантала ў веры сэрца:  
— Мы пераможам, будзем  
жыць!

І зерне, як жыцця аснову,  
Ты ўвесну кідала ў раллю,  
Каб адрадзіць, узняць нанова  
Вайной забітую зямлю.

Нямала знішчыў смерч  
той злосны —  
Засохла дзічка на мяжы,  
Але ўзімалася калоссе:  
— Мы пераможам, будзем  
жыць!

Гады ад родных спен, ад ганка  
Найшлі ў жыццё залаты.  
Свае турботыя світанкі  
Старым сярпом пажала ты.

Які ўжо раз пажата жыта,  
Цвітуць на лесе верасы.  
Асенняй сівізной пакрыты  
Твае, бабуля, валасы.

Святлана Васілевіч,  
вучаніца з Беларусі.

Вачыць зіма, што птушак ёй  
не дагнаць: накінулася на звя-

К. Ушынскі

### СВАВОЛЬСТВЫ БАБУЛІ-ЗІМЫ

Казка

роў. Зацерушыла снегам палі,  
заваліла гурбамі лясы, апранула

### МНЕ ГЭТА УСЁ МАТУЛЯ ПАДАРЫЛА

Вясну і лета, восень і зimu,  
Бярозку, што са мной  
гамоніць міла,  
Забыць я аніколі не змагу, —  
Бо гэта мне матуля падарыла.

Лугі, бяскрайнія палаткі  
І матылька, які расправіў  
крылы,

І пах смалы, і веснавыя  
кветкі, —  
Мне гэта ўсё матуля падарыла.

І месяц з зоркамі на небе,  
І сонейка, што цэлы дзень  
святліла,

І водар свежаспечанага хлеба, —  
Мне гэта ўсё матуля падарыла.

Сцяжынку ў полі, сенакосы,  
Жыццё, у якое я ўступіла,  
Буйныя ранішнія росы, —  
Мне гэта ўсё матуля падарыла.

Свой родны край, свае абшары,  
Дзе ўсё так ветліва і міла,  
Мне не забыць, як добрай  
мары, —

Бо гэта мне матуля падарыла!

Люда Пышынская,  
васьмیکласніца з БССР.

дрэвы ледзяной карой і пасы-  
лае мароз за марозам. Ідуць ма-  
разы адзін за другога люцейшы,  
з елкі на елку пераскакваюць,  
патроскаваюць ды папстрыква-  
юць, звяроў палохаюць. Не спа-  
лохаліся звыры: у адных кажухі  
цёплыя, другія ў глыбокія норы  
схаваліся. Вавёрка ў дупле  
арошкі грызе, мядзведзь у бя-  
лозе лапу смоча, зайчык ска-  
чучы, грэецца, а коні, кароўкі,  
авечкі даўным-даўно ў цёплых  
хлявах гатовае сена жуюць, цё-  
лае пойла п'юць.

(Прыяг на стар. 10)

Ст. Брэер

Адночы раніцай у наш  
двор прыйшлі салда-  
ты. У руках у іх бы-  
лі лапаты і ломы. Па-  
чалі салдаты капаць  
ямы, насыпаць земляныя горкі.  
Я падшоў бліжэй: „Што яны  
робяць? А можа ў нашым двар-  
ы будзе вучэбны палігон? Ці-  
кава!“

Падшоў і Уладзік. Я яму пра  
палігон расказаў, але ён засум-  
няваўся. А потым кажа:

— А мы зараз даведаемся.  
І пайшоў да камандзіра.  
— Дзядзька, што вы робіце?  
— Гушкалкі, драбінкі, — ус-  
міхнуўся камандзір.

Нейкі час мы моўчкі глядзелі,  
як салдаты працуюць. Потым  
Уладзік вырашыў:

— Прапаную памагчы.  
Я згадзіўся. Мы падышлі да  
камандзіра і кажам:

— Прыбыло папаўненне! Га-  
товы дапамагаць!

— Выдаць папаўненню зброю!  
— загадаў камандзір.

Всёлы салдат з рыжымі ву-  
самі выдаў нам дзве лапаты.

— А я гэта думаю, чагосьці  
нам яшчэ не капае? Аказваец-  
ца, памочнікаў! Цяпер у момант  
управімся.

Салдаты дружна засмяяліся.

— Спыніць жарты! — загадаў  
камандзір. — Шмат работы пе-  
рад намі.

### САЛДАТЫ ДАПАМАГЛІ

Мы з Уладзікам пачалі глі-  
дзец, як салдаты капаюць, і  
самі пачалі капаць, паўтараючы  
іх рухі.

І тут з суседніх дамоў пачалі  
выходзіць дзеці. Яны ўбачылі,  
што мы памагам салдатам, і  
таксама захацелі памагчы.

Хутка двор перамяніўся ў  
шматлюдную будову. Кожны  
рабіў, што мог: капаў яму, насы-  
паў зямлю, збіраў смецце.

Увесь дзень кіпела работа, а  
калі прыйшоў час абедань, сал-  
даты накармілі нас аўсянай ка-  
шай з вялікага жалезнага тэр-  
маса.

— Аўсянка для салдата —  
першая справа! — усміхнуўся  
салдат з рыжымі вусамі.

Да вечара двор нельга было  
пазнаць. Гушкалкі, драбінкі, ка-  
русель, лавачкі, клумбы, пры-  
гожа абкладзеныя каменьчыка-  
мі!

Наогул наш двор замяніўся ў  
высёлае мястэчка.

— Прыгожа! — песьціўся ка-  
мандзір. — Загад быў за тры дні  
зрабіць, а тут за адзін дзень  
справіліся! Вось што значыць  
папаўненне прыйшло на час! А  
ну, на гушкалку, марш!

Мы з Уладзікам кінуліся вы-  
конваць каманду. Гушкалка  
падкінула мяне ў паветра так,  
што дух перахапіла. Усё закру-  
цілася — двор, дамы, неба з  
бліжэйшымі воблакамі. І мне здало-  
ся, што я лячу, як птушка! А  
разам са мною мой сябар Ула-  
дзік!

— Гэй, прыемнага лёту! —  
крыкнуў нам камандзір. А сал-  
даты памахалі нам на развітан-  
не рукой.

— Дзякуем! — адказалі мы з  
Уладзікам, набіраючы вышыню.



Марта Хомэй і Войтэк Чыжык з Бельскай школы № 3 займаюцца ў мастацкім гуртку пад кі-  
раўніцтвам мастака Веслава Цеслі. Іх працы не раз адзначаліся на розных дзіцячых конкурсах  
малюнкаў і займалі першыя месцы.  
Фота Я. Чэрыкевіч.

„Ніва“  
10.ІІ.1985 г.

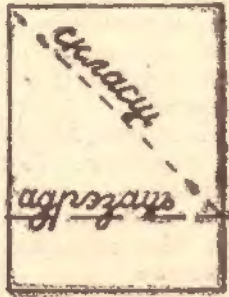


## РОБІМ САМІ ЦАЦКІ

Сёння прапануем вам цікавы занятак. Будзем вучыцца ўласна-на-ручна рабіць папярковыя цацкі. Пры гэтым можна многаму на-вучыцца, выкарыстаць уласную вынаходлівасць, здагадлівасць, дасціпнасць і пры гэтым прыемна праводзіць вольны час.

Цацкі можна рабіць з розных матэрыялаў. На гэта патрэбны толькі спрытныя рукі і пачысловая галоўка. „Зорка“ запрашае да супольнай забавы. Будзем майстраваць разам.

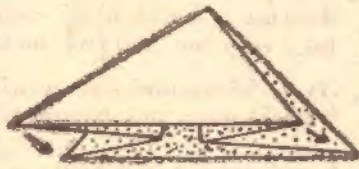
На пачатак давайце навучымся рабіць цікавую кветачку — цюльпан. Такую кветачку можа хлопца ўручыць дзяўчынцы або ўпрыгожыць ёю нейкую дэкарацыю ці нават зрабіць букет і па-ставіць яго ў класе. Пакуль прыдзе вясна са сваімі жывымі квет-камі, навучымся рабіць кветкі самі.



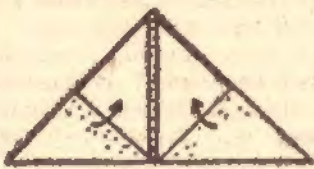
мал. 1



мал. 2



мал. 3



мал. 4



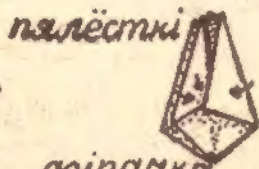
мал. 5



мал. 6



мал. 7



мал. 8



мал. 9

### КВЕТКА ЦЮЛЬПАНА

Бярэм лісток паперы — глад-кай або каліровай. Можа ён быць любога фармату, нават ве-лічыней школьнага сшытка. Мо-жа гэта быць проста кавалак каліровай газеты. З прамаву-гольніка робім квадрат (мал. 1). Атрыманы квадрат заламваем па дыяганалю, а потым пера-варнуўшы на другі бок, залам-ваем напалову (мал. 2). Развар-нуўшы квадрат, складаем яго па заламаннях так, каб атры-маўся падвойны трохвугольнік (мал. 3). Цяпер трэба па-класці трохвугольнік яго пад-ставай (доўгім бокам) да сябе, а ніжнія вострыя вуглы злажыць з двух бакоў да верх-няга вугла (мал. 4). Тое самае трэба зрабіць, пераварнуўшы трохвугольнік на адваротны бок (мал. 5). Атрымаўся ў нас квад-рат, які складаецца быццам з чатырох крылаў. Цяпер квад-рат трэба перакласці так, каб складзеныя вуглы апынуліся ў сярэдзіне, а гладкай паверхняй наверх (мал. 6). Кладзем яго на стол так, каб зверху аказаліся вострыя складзеныя вуглы. Ад таго месца, зверху, складаем яго бакі крышку за сярэдзіну (мал. 6), так каб адзін канец боку

ўвайшоў у пчыліну другога. Та-кім спосабам замацоўваем іх, каб не разварнуліся (мал. 7). Пе-раварочваем на другі і робім тое ж самае з другой парай крылаў (мал. 8). Атрымалася ў нас фор-ма кветкі цюльпана з палёстка-мі зверху і дзірачкай на сцябло знізу. У дзірачку губамі ўдзімваем паветра, каб атры-маць аб'ёмную кветку, а палё-сткі трохі расхіляем і за-ламваем у іх канцы, каб было, як на мал. 10.

Засталося зрабіць сцябло для кветкі. Яго робім з палоскі па-перы (нават той, якая засталася ад нашага лістка). Палоску скручваем ад вугла наскос туга пальцамі (мал. 9). Пальцы до-бра трохі звільготніць. Каб сцябло не раскручвалася, трэба яго скруціць яшчэ раз у адва-ротны бок.

Потым усаджваем сцябло ў дзірачку кветкі, і цюльпан гато-вы.

Вельмі важна, робячы цацкі з паперы, каб вельмі дакладна і роўна рабіць усе закладкі і за-ламанні, усе перагібы добра за-гладжваць, каб атрымліваць вы-разныя лініі фігуры.

Прыемнай забавы.

Ваня Майстар

## ПІЗНАЁМІМСЯ

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Р. Люксембург, 90-4, кв. 31. Лена Каралёва, вучаніца 4 клас.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Волаха, 17, кв. 24. Іна Ша-бан, вучаніца 5 клас.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Купрыянава, 7, кв. 76. Насця Баёўская, вучаніца 3 клас.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Волаха, 6, кв. 64. Таня Штанюк, вучаніца 9 клас.

СССР, 300005, г. Тула, 8 про-езд, д. 77, кв. 43. Грачковой Ле-не, 14 год.

СССР, 344020, г. Ростов-на-До-ну, ул. Дихачёва, 19, кв. 9 Кос-тюхиной Юліі, сёмы клас.

СССР, 300041, г. Тула, Крас-ноармейский проспект, д. 8, кв. 105. Сафроновой Ірыне. Дзяў-чынка вучыцца ў сёмым класе.

СССР, 346562, Ростовская обл., Усть-Донецкий р-н, станица Ме-лиховская, ул. Крючкова, д. 67, кв. 6. Полторакиной Наташе.

СССР, 346503, Ростовская обл., г. Шахты-3, ул. Свободная 72. Андреевой Ларисе. Дзяўчынка вучыцца ў сёмым класе.

СССР, 344059, г. Ростов-на-До-

(Працяг са стар. 9)

### СВАВОЛЬСТВЫ БАБУЛІ-ЗІМЫ

Мацней злуецца зіма — да рыб яна дабіраецца: пасылае мароз за марозам, адзін за дру-гога люцейшы. Марозікі жвава бігуць, малаткамі гучна пастук-ваюць: без кліняў, без падклін-каў, па азёрах, па рэках масты будуць. Замерзлі рэкі і азёры. ды толькі зверху, а рыба ўся ўтлыб пайшла: пад ледзяным да-хам яшчэ цяплей.

Ну, чакай жа, думае зіма: да-пярку я людзям. Шле мароз за марозам, адзін за другога лю-цейшы. Завалаклі марозы ўзо-рамі, шыбы ў вокнах, стукаюць і ў дзверы так, што бярвенні ло-паюць. А людзі распалілі ў пе-чах, пякуць сабе бліны гарачыя ды над зімою пасмейваюцца. Здарыцца каму за дровамі ў лес ехаць, апраце ён кажух, валён-кі, рукавіцы цёплыя ды як пач-не сякерай махаць, нават пот прашыбе. Па дарогах, нібы зіме на смех, абозы пацягнуліся: ад коней пара валіць, рамзінікі на-гамі патупваюць, рукавіцамі па-ляпваюць, плячамі паторгваюць, марозікі пахваляваюць.

Крыўдным больш за ўсё зда-лося зіме, што нават малыя дзе-ці — і тыя яе не баяцца! Ката-юцца сабе на каньках ды на са-начках, у снежкі гуляюць, баб лепяць, горы будуць, вадой па-ліваюць ды яшчэ мароз клічуць: — Прыйдзі памажы!

Шчышце зіма са злосці аднаго хлапчука за вука, другога за нос, нават шчокі пабалеюць, а хлопчык схопіць снегу, давай перці — і разгарыцца ў яго твар, як агонь.

Бачыць зіма, што нічым ёй не ўзяць: заплакала ад злосці. Са стрэх зімнія слёзы закапалі... Відаць, вясна недалёка!

ну, пос. Чкалова, ул. Краматор-ская, 22. Духин Андрей. Хлоп-чык вучыцца ў шостым класе.

БССР, 220060, г. Мінск-60, вул. Лермантава, 17, кв. 40. Света Рыжыкава, 12 гадоў.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Волаха, 25, кв. 54. Лена Ку-лага, 11 гадоў.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. К. Лібкнехта, 100, кв. 53. Іра Радчыкава, 11 гадоў.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Купрыянава, 7, кв. 76. Насця Байоўская, 8 гадоў.

БССР, 220060, вул. К. Лібкнех-та, 113, кв. 15. Надзя Драздова, 12 гадоў.

БССР, 220036, г. Мінск — 36, вул. К. Лібкнехта, 80, к. 1, кв. 35. Света Фарыно, вучыцца ў трэцім класе.

БССР, 220036, г. Мінск — 36, вул. К. Лібкнехта, 80, к. 1, кв. 37. Оля Мікша, вучыцца ў трэ-цім класе.

### ЗАДАННЕ ДЛЯ УСІХ ЧЫТА-ЧОЎ „ЗОРКІ“

На першай старонцы „Зоркі“ знайдзі пажаданне для ўсіх жанчын. Вазьмі каліровыя алоўкі ці мазакі і вельмі старан-на і прыгожа размаляй кветач-ку. Калі атрымалася прыгожа, пакажы гэты малюнак сваёй ма-ме, бабулі і цёці.



### Пішуць школьнікі

#### ДАРАГАЯ „ЗОРКА“!

На ёлцы ў нас было вельмі міла і прыемна. Усе мы цешылі-ся, што Ты, „Зорка“, да нас пры-ехала і зрабіла нам здымкі.

Я вучуся ў першым класе і яшчэ не надта добра ўмею пі-саць па-беларуску.

Да пабачэння.

Астапкевіч Віталіс,  
Тыневічы Вялікія.

### А.Д.Г.А.Д.А.Н.К.А.



На гэтым малюнку схаваліся твары. Колькі іх?



Піątek 8.III. — 9.25 Białe tango — radz. film fab. 10.50 DT — wiadomości. 11.00 Dmowe przedszkole. 16.25 Program dnia + DT — wiadomości. 16.30 Dla młodych widzów: Tylko dla orliat. 16.55 Dla dzieci: Płatek z Pankracym. 17.20 DT — wiadomości. 17.30 Magazyn związkowy. 18.00 Bez próby. 19.00 Dobranoc: Sąsiedzi. 19.10 Tele-gol. 19.30 Dziennik. 20.00 Monitor rządowy. 20.30 Białe tango — radz. film fab. 21.15 DT — komentarze. 22.25 Wiesław Ochman o kobietach. 22.55 DT — wiadomości.

Sobota 9.III. — 9.30 Tydzień na działce. 9.00 Sobótka + film z s. „Don Kiszot z Man-czy” (18). 10.30 DT — wiadomości. 10.40 Histo-ria dramatu polskiego: J. Krasiński „Czapla, czyli śmierć na raty”. 12.10 Na krawędzi słowa. 12.30 Podróże bez bileto — Przez Zambrę do Kalahari. 13.00 Rolniczy Maga-zyn Techniczny. 13.30 Cyrk, cyrk, cyrk (2) — program rozr. TV radz. 13.55 Świat z bliska — Ameryka Łacińska. 14.30 Zdrowie — Tajemnica krwi. 15.00 DT — wiadomości. 15.10 Lista przebojów — propozycje II. 15.30 Trybuna sejmowa. 16.00 Droga na Zachód — polski film fab. 17.20 Sport — I liga piłki nożnej. 18.05 Losowanie dużego lotka. 18.20 Pegaz. 19.00 Dobranoc: Olimpiada Boi-ka i Lolka. 19.10 Życie w krajoznictwie. 19.30 Dziennik. 20.00 Zemsta różowej pantery — ang. film fab. 21.35 Czas. 22.05 DT — wia-domości. 22.10 Wiadomości sportowe. 22.35 Muzyka Ryszarda Poznańskiego. 23.10 Piękna i potwór — czeski film fab.

Niedziela 10.III. — 9.30 Magazyn rolniczy. 9.00 Teleranek + film rum. z s. „Fram” (7). 10.30 DT — wiadomości. 10.35 Decydu-jący front — Wojna w powietrzu — radz. serial dokum. 11.25 Sledem anten. 12.25 Wielka Orkiestra Symfoniczna PRITV w Katowicach. 13.35 Teatr Młodzieży Widza: Ewa Nowacka „Malgosia kontra Malgosia”. 14.30 Kraj za miastem — O lepszą jakość maszyn rolniczych. 15.00 DT — wiadomości. 15.10 Koncert żywych. 15.55 W starym kinie: „Papa się żeni”. 17.15 Skarbiec. 17.50 Sport — I liga piłki nożnej. 18.20 Antena. 19.00 Wieczorynka: D’Artagnan i 3 muskietierow-ty. 19.30 Dziennik. 20.00 Ludwig — włoski serial film. 21.00 Klub międzynarodowy. 21.35 Sportowa niedziela. 22.25 DT — wiadomości. 22.30 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej — „L”.

Poniedziałek 11.III. — 16.25 Program dnia + DT — wiadomości. 16.30 Encyklopedia TDC — Inżynieria genetyczna. 16.55 Kino Zwier-żęta: „Ogrody zoologiczne świata” — Akwarium w Vancouver. 17.20 DT — wia-domości. 17.30 Muzyczny portret — Antoni Majak. 18.00 Informator Wydawniczy. 18.20 Klub 6 kontynentów — Podziemna armia Cesarza Szy-Huang Ti. 19.00 Dobranoc: „Porwanie”. 19.10 Echo stadionów. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 Teatr TV na świecie: W. Szekspir „Antońusz i Kle-opatra”. 23.30 DT — wiadomości.

Wtorek 12.III. — 9.45 Film dla II zmiany: „Niewolnica Isaura” (4). 10.50 DT — wia-domości. 16.25 Program dnia + DT — wia-domości. 16.30 Dla dzieci: Akademia Mu-zyczna — Spotkanie z Agnieszką Duczmal. 16.55 Dla dzieci: Michałki. 17.20 DT — wia-domości. 17.30 Historia zza plotu (3) — Kap-ryśny maj — serial NR1. 18.30 Kram. 19.00 Dobranoc: Bractwo Mrowczkow. 19.10 Klinika Zdrowego Człowieka — Zapobieganie chorobom i bólowi kręgosłupa. 19.30 Dzien-nik. 20.00 Publicystyka. 20.15 Niewolnica Isaura — serial brzyt. 21.30 Sprawa dla reportera. 22.00 DT — komentarze. 22.25 Gwiazdy w zblizeniu — Nicole Croisille. 23.25 DT — wiadomości.

Sroda 13.III. — 9.25 Film dla II zmiany: „Tylko bez paniki” z s. „Bergerac”. 10.50 DT — wiadomości. 16.25 Program dnia + DT — wiadomości. 16.30 Krag. 16.45 Dla dzieci: TIK-TAK. 17.30 DT — wiadomości. 17.30 Losowanie malego i express lotka. 17.40 Serial filmowy. 18.00 Dobranoc: Miś Uszatek. 19.10 Piłkarska kad-ra czeka. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 „Przełamanie” Leszek Mazan. 21.45 DT — komentarze. 22.05 Wbrew mitom. 23.05 DT — wiadomości.

Czwartek 14.III. — 10.00 Film dla II zmiany: „Zacięta walka” z s. „Bergerac”. 10.50 DT — wiadomości. 16.25 Program dnia + DT — wiadomości. 16.30 Dla młodych widzów: O mnie, o tobie, o nas. 17.20 DT — wia-domości. 17.30 Interstudio. 17.55 CZSP Infor-muje. 18.05 Patrol. 18.30 Sonda. 19.00 Dobra-noc: Latający zajacek. 19.10 Mieszkac. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 Bergerac — „Zacięta walka” — ang. serial krym. 21.05 Progr. publ. 21.45 DT — komentarze. 22.10 Seans filmowy. 22.40 DT — wia-domości.

## KINO

Bielsk Podl. Przy wojny — USA 11—16. Inne spojrzanie — węg. 16—17.

Czeremcha Saint Jack — USA 13. Adela jeszcze nie jadła kolacji — czes. 16—17.

Czyżby Spluwy i pestki — czes. Jad węży — czes. 13—17.

Gródek Dzieje grzechu — pol. 16—17.

Hajnowka A stawka jest śmierć — fr. 11—12. Przybywa jeździec — USA 16—17.

Michałowe Dziecko Rosemary — USA 12—17.

Milejczyce Godzina szczytu — pol. Tato, ja już wyszedłem z domu — bułg. 13—17.

Narewka Cienie gorącego lata — czes. Łań-cuch — CSRS 13—17.

Nurzec Panie proszę — bułg. 13. Akcja „Sa-lamandra” — rum. 14—15. Stawiam na trzy-nastkę — wł. 16—17.

Orla Stworzył nas Jezus — radz. Na przysa-łość będziemy sprytniejsi, stary — czes. 13—17.

Rajsk Nie ma róży bez ognia — pol. Ostat-ni nabój — rum. 13—17.

## ШТО-ДЗЕ-КАЛІ

### БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ-85

17 лютага г.г. у Мілейчыцах адбыўся раённы агляд „Беларуская песня-85”. Удзельнічала ў ім 5 салістаў, 4 дуэты і 3 вакаль-ныя калектывы.

Пераможцамі аказаліся: ся-род салістаў — Ніна Такаюк з Мікулічаў, Міхал Літвінюк з Ба-равікоў; сярод дуэтаў — Яўге-нія Вішанка і Ніна Такаюк з Мі-кулічаў; сярод калектываў — самадзейнікі з Рагачоў Дарога Бутвілоўская, Іяанна Міронка. Альжбета Рышчук і Ірэна Авер-чук.

У арганізацыі і правадзенні агляду з дзейснай дапамогай прыйшоў Сяміціцкі дом куль-туры, гмінны ўправы ў Мілей-чыцах і Нурчы-станцыі, мілей-чыцкі ГС і сяміціцкі „Нортэк”.

М. Вішанка

### БЕЛЬСКІЯ БЛОКИ НА ПЕРШЫМ МЕСЦЫ

Бельская жыллёвая спул-дзельня існуе ўжо 25 гадоў. Прэзасам цяпер з’яўляецца Юзэф Рэзлер, а арганізаваў яе ў 1961 годзе Міхась Семанюк. За ўсе гэтыя гады спулдзельня лабудавала 60 будынкаў з 2702 кватэрамі. У спулдзельных бло-ках у Бельску ўжо жыве 8500 жыхароў, а 4770 членаў чакае ў чарзе.

У 1980 годзе было пабудова-на бельскай спулдзельні 133 кватэры, у 1984 годзе — 197, а ў 1985 годзе пабудуюць 234 ква-тэры. Таксама ў гэтым годзе на рагу вуліц Казімежовскай і Міцкевіча пабудуецца паслуга-прамысловая крама і кнігар-ня, а на рагу вуліц Навоткі і Касцюшкі будзе святліца. Трэба пахваліць будаўнічыя прадыры-емствы БНПВ і ПБРоля за хут-кае будаванне.

Каля гатовых ужо жылых корпусаў самі жыхары робяць парадкі — пляцоўкі для дзяці-чых гульняў, кветкавыя і зялё-ныя астраўкі. За мінулы год працу жыхароў, выпананую грамадскім чанам, ацанілі на 800 тыс. зл. Сярод 17 спулдзельняў Бельская жыллёвая спулдзель-ня займае першае месца ў кон-курсе „За найлепшую спул-дзельню”. Атрымала яна дыплом і пераходны кубак.

Андрэй Гаўрылюк

### МУЗЕЙНЫ ФОНД

Грамадскі камітэт пабудовы Музея помнікаў беларускай куль-туры і рэвалюцыйнага руху праводзіць збор грошай на пабудову музея. Ахвяраванні трэба дасылаць на такі адрас:

Bank Spółdzielczy w Hajnowce Nr. Konta 905217-1922-132

У замежнай валюце: Narodowy Bank Polski i Oddział w Białymstoku, nr rachunku walutowego 5018-24325-151-6787.

Спісак чаровых ахвяравальнікаў:

69. Аппа Смык (Ставішча)	— 50 зл.
70. Ніна Шульжык (Ставішча)	— 50 зл.
71. Ларыса Літвінюк (Ставішча)	— 50 зл.
72. Яўгенія Турак (Ставішча)	— 50 зл.
73. Ніна Каравай (Ставішча)	— 50 зл.
74. Вера Смык (Ставішча)	— 50 зл.
75. Славамір Дарашкевіч (Ставішча)	— 50 зл.

Дагэтуль сабрана 205954,90 зл.

Дзякуем.

Паведамляем таксама, што цэнтры збірання экспанатаў для музея знаходзяцца ў наступных месцах:

у Пачатковай школе ў Рыбаках, гміна Міхалова.

у будынку былога ПЗГС у Гайнаўцы.

у клубе ВГКТ у Бельску, вуліца Міцкевіча 50/54

у клубе ВГКТ у Гайнаўцы, вуліца Вызвалення 6

у Сакольні, вуліца Варыньскага 1.

у ГП ВГКТ у Беластоку, вуліца Варшаўская 11.

Чакаем экспанатаў або інфармацыі аб месцы іх знаходжання

### ГАВОРКІ БЕЛАРУСІ І БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

Такая тэма даклада, прачыта-нага др. Нінай Амелянюк у клубе ВГКТ у Варшаве 7 люта-га 1985 года.

Дакладчыца характарызавала асаблівасці двух асноўных ма-сіваў, г.зн. паўночна-ўсходняга па граніцы ад р. Сівір — па Ма-гілёў — Сураж на поўнач і паў-днёва-заходняга ад прыблізнай мяжы: Ліда-Мінск-Бабруйск-Рэчыца на поўдзень.

Звярнула ўвагу на рысы ся-рэднебеларускіх гаворак на аб-шары між двума вышэй назва-нымі масівамі. У гаворках гэта-га абшару падкрэсліла ўздзеян-не элементаў 2-х асноўных ма-сіваў з іх фанетычнымі розні-цамі і новаўтворанымі такім чы-нам рысы гаворак сярэднебела-рускіх, найбольш набліжаныя да сённяшняй літаратурнай мо-вы.

Гаворкі брэска-пінскія вы-дзеліла з асноўных груп яе аса-блівых, пазбаўленых характэр-нага для іншых „дзекання” і „цекання”, з акцэнтаваным „оканнем”, пераходных „о” ў „і”.

Беларускія гаворкі Беласто-ччыны акрэсліла Ніна Амеля-нюк як пераходны тып, што ха-рактарызуецца разнастайнасцю. Асаблівасцям гэтым спрыяў факт перамяшчэння і наплыву насельніцтва з іншых суседніх рэгіёнаў. Гэтыя пераходнага ты-пу гаворкі ўтвораныя, паводле дакладчыцы, у выніку свядома-га ці несвядомага пераймання мовы і ўзаемнага пранікнення моў беларускай, польскай, укра-інскай ці літоўскай (у залежнас-ці ад мікрарэгіёнаў), захоўваюць аднак марфалагічныя рысы, ты-повыя для мовы беларускай.

Я. Ж.



Іван Казлоўскі (без адраса). У дасланым вамі творы „Прыватка з інжынера” ёсць месцы, якія набліжаюць вас да разумення літаратуры. Дашліце больш рэ-чаў, якія маеце, і падайце, калі ласка, свой адрас, — тады ах-вотна напішу вам доўгі ліст, у якім выкажу свае думкі наконт вашых твораў.

Сакрат Яновіч

## ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ

Патрэбнае пагадненне • З’езд карэспандэнтаў • Весткі з БССР • Алесь Барскі аб нявыкарыста-ных шанцах • Служка двух паноў • Ліст у рэдакцыю • Гарун • Агляды ў Гайнаўцы і Дуброве • На званіцы Г. Мароз • Сын „Ягайлы” • Забытаны лёс • Замалёўкі з жыцця Міры Лукшы • Адаз Віктара Шведа антаганістам • Б. Паскробка раскрывае таямніцы лясных са-латаў • Для дзяцей — „Зорка” • Што-дзе-калі • Гумар

### КАЛЯНДАР

85 гадоў таму назад

13.3.1900 нар. Ф. Жаліо-Кюры, французскі фізік. Нобелеўская прэмія 1935.

65 гадоў таму назад

10.3.1920 нар. Аркадзь Марці-новіч, беларускі пісьменнік і рэдактар.

35 гадоў таму назад

12.3.1950 пам. Г. Ман, нямецкі пісьменнік.

## Ніва

ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАУ-ЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРА-МАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТА-ВАРЫСТВА

Галоўны рэдактар  
Георгій Валкавынкі

АДРАС РЕДАКЦЫІ

„Ніва”  
ул. Весолюўскага 1  
15-830 Бiałystok skr. пошт. 149  
tel. 232-41

Выдавец: Бiałostockie Wydawnictwo Pra-sowe. 15-999 Białystok ul. Wesolowskiego 1.  
Druk Białostockie Zakłady Graficzne w Białymstoku. Cena prenumeraty kwart. 100 zł; półr. 200 zł; rocznej 400 zł.

УАРУНКИ ПРЕНУМЕРАТЫ:

1. для осіб фізичных — інстытуцый і закл.-дów pracy:

— інстытуцы і заклады pracy асцэна-ваныя ў мясцях воеводзкіх і по-статых мясцях, в якіх знаходзі-ся галоўны офіс Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” асцэнаваныя прэнуме-рате ў тых Oddziałach

— інстытуцы і заклады pracy асцэна-ваныя ў мясцях воеводзкіх і по-статых мясцях, в якіх знаходзі-ся галоўны офіс Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” і на тэрах воеводзкіх оп-тала прэнумерате ў ўрадах посто-вых і ў доречыцель:

2. для осіб фізичных — індывідуальных прэнумератороў:

— особы фізичныя замешкалі на вст і в мясцях воеводзкіх і по-статых мясцях, в якіх знаходзі-ся галоўны офіс Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” асцэнаваныя прэнуме-рате ў ўрадах посто-вых і ў доречыцель:

— особы фізичныя замешкалі в мя-сцях і доречыцель oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” асцэнаваныя прэну-мерате вліццель в ўрадах посто-вых і ў доречыцель oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch”

3. Прэнумерате зь зьмененнем вышкі за-граніцы прыймае RSW „Prasa-Książka-Ruch” Centrala Kolportażu Prasowy w Białymstoku ul. Towarowa 33 15-833 War-szawa. Konto NBP KW Oddział w War-szawie Nr. 1183-301045-138-11 Прэнумерате зь зьмененнем вышкі за-граніцы посто-выя і 50 проц для дзецінадаўчых ін-дывідуальных і 100 проц для дзеціна-дальных інстытуцый і закладоў pracy

Тэрмін прэзьюмента прэнумерате на краі і за граніцы — до дня 18 listopada на I kwartał i 30-rocze roku następnego oraz całą rok na-stępny

— до дня 1 i każdego miesiąca poprzedzającego miesiąc prenumeracji — 100 proc dla doro-ższych i 50 proc dla dzieci

Zam. 274 Nakład 800 egz. G-4.

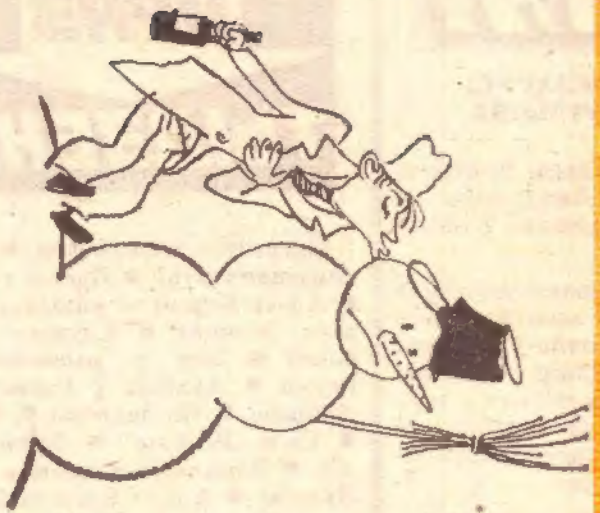
„Ніва”  
10.III.1985 г.



Я шукаю.

Зумееш!"

Ива Тамбовова



ИРЫКМЕТА  
УЗРОСТ

— Колькі ж мне та-  
доў, на ваш погляд, пане  
Дэцэтовіч?

— Калі пятадзець на  
ваши зуюкі, вам расем  
наццаць. Калі мерка  
ваць па цудоўных чор-  
ных валасах, вам дзе-  
вяццаць, а па нораву  
— толькі чаццарнаццаць  
— адказаў ён.

— I на яким жа ўзросце мы стынiмся? — задала яна ўсміхаючыся пытанне Задыпкоўскай.

— Давайте падему-  
ем: васемнаццаць тысяч  
дзевятнаццаць, тысяч ча-  
тырнаццаць — пяцьдзе-  
сят аўгін, Прылітна?



Сказка моя, вся хранилась у тещи моей, — и я сказку, когда ты спрашиваешь,

— Пудовна! Значить, мою  
новую сукенку ўжо прынес-

— Мне стала не так шка-  
да. — тумагыла ына сёбөрү-  
цы, — дык ына ж удава...



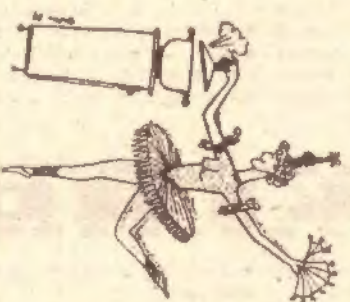
卷之六

# БЫЦЬ МУЖЧИНАМ

Родичы пратанову сваёй  
бунучай жонцы, Кузьма Вар-  
зловіч набііпаў ёй у яшчэ-  
дзю станочкага алкасу дастаць  
зорку. Сваё абцяканне шобжы  
муж перавыкае: кожны  
дзень ён прыносіць дадому  
ад трох да пяці зорчак.

## БЕРНАЦІЇ

После года суто-дынара  
жизни с своей женой Ве-  
рай Архип Крыбарука не  
можа глэдзеть на людях  
жанын без удзрыту.



## ЦЕТЬУЙНА ПАРАДА

Жаніха знайшці з кватэр  
Ды з уласнаго машынай.

Ёй са знепшасцю прыгожай  
 На каханне шмалавага,  
 Спадабася Сярожу  
 І Змітра зачапавага.

Ды 3-3а жонцаў,

Найде веры,

Тедзь не плакала дзвучына  
Не было ў Змітра кватэры,  
А Саргей — не меў машыны.

— Ой, дзяўчо, не будзь  
цалерай, —

Завятодаўшы кватэрай,  
На развод едзе на машыне

Пятро Сучко



У „КРАІНЕ ЛЕТУ ЦЕННЫЯ“

Налаўна стала сэнсэпнай  
скасаванне шлюбу гайбундай  
скай знакамісці — кінаак-  
тэра Клінта Іастаўда. Ажа-  
ніўшыся ў свой час з 18-гадо-  
вай дзячынай Май, ён лі-  
чыўся на працягу 30 гадоў  
узорным дабрачынным сем'я-  
нінам і бацькам двух дзяцей  
і ніхто не мог яго запідоз-  
рыць у здрадзе жонцы. Ды-  
воў на кіназдымках дас су-  
тыкнуў яго з яшчэ больш ма-  
тай зоркай Сандрай Лоске  
І раз, і два, і больш ім дав-  
тоса быць партнёрамі. Яны  
разбіравалі сцэны закаха-  
ных і, пераслуіўшы мяжы  
сцэны, сапраўды пакахалі  
адзін аднаго. Неўзабаве паў-  
стада пытанне аб разводзе  
Клінта з жонкай. І таў пага-  
дзілася ўступіць яго на 18 га-  
доў Маладзейшан за сабо-  
до "адазвешці" за... 25 мільёнаў  
дагараў.

Ды ён чамусьці не спытаў  
ся рэгістраваць другі шлюб  
спасылочыцца на занятасць  
чаровай кінастужкай. "Ах  
ты вось які нягоднік! Зусім  
хочаш адбіцца ад рукі? — ус-  
кладнула стара жонка, шка-  
дуючы сабе, сваіх дзяцей, а  
заадно і сваю падманутую  
жыццёвую саперніцу. —  
Калі так, дык я ж табе ста-  
кою не дам". Трэціуючы бы-  
лова мужа, вымагаючы ў яго  
яшчэ большага прошы, яны  
вырашыла ствердыць у Галі-  
вудзе... таварыства разводзе-  
ных жонак прасіаўленых ак-  
тэраў.



Каждый человек не карьерист, еще поспешая срод мужчине, значить, у не талантливости добрых востановки.